

101. 1000
1899. 51. 25
95929
BIBLIOTHECA
UNIV. JAGELL.
LACOVIANSE
I 95934 P



95929 - 95934

1

1. *Silphium*
2. *Filago*
3. *Nardus*
4. *Mastich*
5. *Stam galanum*
6. *Sam nardus*

1. *Silphium*
2. *Filago*
3. *Nardus*
4. *Mastich*
5. *Stam galanum*
6. *Sam nardus*

28.

82

NIEWDZIECZNIK

K O M E D Y A,

W PIĄCIU AKTACH

Z FRANCUZKIEGO

P. DESTOUCHES PRZETŁOMACZONA
Y

NA TEATRZE WARSZAWSKIM

PRZEZ AKTOROW J. K. Mci.

REPREZENTOWANA.



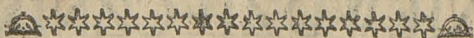
Anto

Winstawski

W WARSZAWIE

w Drukarni P. DUFOUR, Drukarza J. K. Mci.
y Rzeczy - Pospolitey.

M. DCC. LXXXI.



O S O B Y.

DZIWAKIEWICZ, Oyciec Teresy.

ARYST, Brat jego.

POCZCIWSKI, kochanek Teresy.

TERESA, Córka Dziwakiewicza.

WALERY.

ORFIZA.

ELZBIETKA, służąca Teresy.

KUNUSIA, służąca Orfizy.

PRAWDOWICZ, służący Walerego.

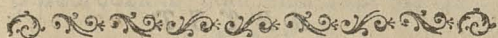
Scena jest w Warszawie w domu Dziwakiewicza.

95931

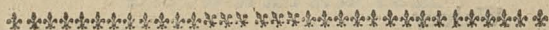


NIE WDZIECZNIK

K O M E D Y A,



A K T I.



S C E N A I.

D Z I W A K I E W I C Z , A R Y S T .

D Z I W A K I E W I C Z .

MNIE Wielce Mości Panie i Bracie. kiedy skończysz swoje kazanie? W Pan mnie już rozumu nie nauczysz, boś młody. Mów lepiej co masz mówić, albo zaraz odchodzę.

A R Y S T .

Ale iakże mój bracie, kiedy słowa sobie mówić nie dasz. Nietrzeba bydź tak porywym, a do wszystkiego dojdziemy.

A ij

KOMEDYA.

DZIWAKIEWICZ.

Zaczynaś WPan, upadam do nog.

A R T S T.

Słuchayże WPan. Chcesz podobno córkę za mąż wydać.

DZIWAKIEWICZ.

Y to iak nayprędzey. Mam dla niey partyą przecudowną.

A R T S T.

Ktoż taki?

DZIWAKIEWICZ.

Walery.

A R T S T.

Ah! coż ia słyszę! Bierzesz za zięcia człowieka, który niema nic, i któregoś niedawno z miłosierdzia przyjął do siebie.

DZIWAKIEWICZ.

Wiedziałem ia dobrze, że się ze mną nie zgodzisz Mospanie bracie, i masz kogo innego na dorędziu. Ale to nic z tego nie będzie, ia swoje uczynię.

A R T S T.

Radziłeś się WPan w tym punkcie gustu córki swoiey?

DZIWAKIEWICZ.

Alboż to w tym radzić się córki trzeba?
Mnie się zdaie, że ia będąc oycem, mam pra-
wo nią rządzenia.

A R T S T.

Ale tego prawa na złe używać nie trze-
ba. Powinieneś tedy WPan dowiedzieć się,
czy kocha Walerego.

DZIWAKIEWICZ.

O Dobrodzieiu! musz, chociażby niechciała.

A R T S T.

Jeżeli musz, to będzie tyrania.

DZIWAKIEWICZ.

Małżeństwo dla kobiety tyrania? a iuż też
WPan żartujesz sobie.

A R T S T.

Inaczej więc niebędzie?

DZIWAKIEWICZ.

Nie, nie.

A R T S T.

Ale z jakieyż to przyczyny?

DZIWAKIEWICZ.

Z przyczyny, że ia tak chcę, i tak byda
musz.

Niemasz na to co mówić; ale może masz inne przyczyny.

DZIWAKIEWICZ.

Prawda że mam, i aż mnie wstyd, że ich Wpan nie poymiesz. Pamiętasz Wpan w jakiey byliśmy przyjaźni z oycem Walerego, kiedy ieszcze do Gdańska szyprował, a ja przychodziłem do fortuny i handel mi się najlepiej wieść zaczął. On w krótcie przyszedł do Substancyi znaczney i kredytu; dopomagał mi zawsze, i gdyby nie on, owa sprawa byłaby mnie do szczętu zgubiła. Nie przestał on posyłać zboża do Gdańska, i oplacając Cią tak wielkie w Prusiech, stracił cały majątek, umarł, i zostawił syna, którego ja wzięłem do siebie, i w nagrodę dobrodzieystw, które mi świadczył oyciec, chcę mu dopomodz.

ARTST.

Czyli inaczey nie można mu dopomodz jak dając corkę? Stara się o nią Pocziwski. W nim będziesz Wpan miał zięcia, który mu honor uczyni, urodzenie iego i stan....

DZIWAKIEWICZ.

Nayniższy sługa Wpana. Niechcę ja, żeby on sobie rozumiał, iż łaskę świadczy córce moiey biorąc ją. Chociażem bogaty Mieszczanin, wszelako upewniam, że nie wzdę-

eham do szlacheństwa. Głupi ten, kto się wstydzi swego urodzenia. Poczciwski panielcz, wziąwszy moją córkę iedynaczkę i moy maiątek, drwiłby sobie potym ze mnie i z niey, a onaby płakała, że poszła za niego. O! nie dopuszczę ia tego. Wolę ia widzieć narefzcie krawcową, niż tam Starościcową, Pułkownikową Oberfztleytnantową &c:&c:&c.

A R T S T.

Ale na Poczciwskiego nie będziesz się WPan uskarżał.

D Z I W A K I E W I C Z.

O! wierzę, że się teraz ułożył. Ale ia znam ze diabły paniczow.

A R T S T.

Tylko go WPan dobrze poznay, a wiem że inaczey myśleć o nim będziesz.

D Z I W A K I E W I C Z.

Mospanie! iuż też tego nadto. Proszę W Pana, idźże sobie, z kądeś przyśzedł, a day mi pokoy.

A R T S T, wzruszając ramionami.

Bądź WPan zdrów.



SCENA II.

DZIWAKIEWICZ, *Sam.*

BARDZO się boję, żeby ten Pan Poczciwski nie zbuntował mi córki, mając tu przystęp do niej. Chociażbym ją oddał do klasztoru, to mi ją wykradnie; wolę przy sobie trzymać. Prawda że mogłbym ich rozwieść, aleby dużo kosztowało. Niechęć. Ale o toż nadchodzi. Dowiedzmy się z niej co ona myśli.

SCENA III.

DZIWAKIEWICZ, TERESSA,

ELZBIETKA.

DZIWAKIEWICZ, *wesoło*

Y Coż moja córko, zawsześ zamyślona.
Co ci to?

TERESSA.

Nic Mości Dobrodzieiu.

DZIWAKIEWICZ.

A zmyślasz.

NIEWDZIECZNIK,

9.

ELZBIETKA.

Y; to łatwo zgadnąć co Pannie.

DZIWAKIEWICZ.

Ja do ciebie nie gadam, bo wiem że waz-
szczę masz buzię wyprawną. (do Teressy) Wszak-
że ja ciebie kocham, powiedz mi co ci. Nie-
spokoyna jesteś.

ELZBIETKA.

Wielki cud! że Panna we dwudziestu le-
ciech jest niespokoyna. Mości Dobrodzieiu
kobiety młode mają swego mola co ie gryzie.

DZIWAKIEWICZ.

Y za coż mnie ty odpowiadasz; kiedy ja
do ciebie nie gadam.

ELZBIETKA.

A ja sobie samey odpowiadam.

DZIWAKIEWICZ.

Odpowiadayże sobie eicho. (do Teressy.)
Widzę masz iakieś myśli, których mi odkryć
niechcesz.

TERESSA.

Ja Mości Dobrodzieiu. Nic nie mam ta-
kiego, cobym przed WPanem Dobrodzieiem
tajiła.

ELZBIETKA.

O! są takie sekreta, których oycem od-
krywać nie godzi się.

KOMEDYA.
DZIWAKIEWICZ.

Milcz.

ELZBIETKA.

Przez sumienie nie mogę Mości Dobro:

DZIWAKIEWICZ.

Ale ja chcę. (do Tereffy.) Sluchay więc
moja córko.

ELZBIETKA, przerywa mu zawsze
(gdy chce mówić.

Ah! iakże to przykro jest milczeć.

DZIWAKIEWICZ.

Powiedz mi szczerze

ELZBIETKA, przerywając.

Ale każą mi milczeć; więc trzeba.

DZIWAKIEWICZ.

Milczże proszę cię.

ELZBIETKA.

Y; dofyć będę milczała iak umrę. (Patrzę
na siebie surowo.)

DZIWAKIEWICZ.

Wyznay przyczyny twoiey zgryzoty; nie
życzyszże sobie ..

TERESSA.

Czego ?

NIEWDZIECZNIK, xr.

DZIWAKIEWICZ.

Zebym cię za mąż wydał.

ELZBIETKA.

Oh! prawdziwie zgadłeś W Pan Dobro:

TERESSA.

Kto, ja sobie życzę?

DZIWAKIEWICZ.

Chwałę szczerosc Elzbiетки; idź za iey przykładem; mów.

TERESSA.

Coż ja mam mówić?

DZIWAKIEWICZ.

Ze sobie życzyysz męża.

TERESSA.

Nie przystoi mi mówić o tym, ale wszelako posłuszna jestem, i jeżeli się radzić trzeba serca, to chętnie przytłaię na to, byle byđ złączoną z tym, co mu milego.

DZIWAKIEWICZ.

(na sronie.

Otoż inż od mego brata trutnia nauczyła się, ale idźmy daley. (do Teressy.) Mocno mi się twoie zdania podobaią corko, i przyobiecuję ci wszystko uczynić, tylko mi się wytłómacz otwarcie. Pocziwski....
Ehe! pieczesz raka.

KOMEDYA.

ELZBIETKA.

Prawdę mówiąc wart jest kochania.

DZIWAKIEWICZ.

Przychodzi tu często?

ELZBIETKA, *na fronie.*

Częściej niż się spodziewasz.

DZIWAKIEWICZ.

Mówże.

TERESSA.

Czasem.

DZIWAKIEWICZ.

Ja spostrzegalem, iż z ukontentowaniem
widzi cię.

TERESSA.

Przynajmniej tak mówi.

DZIWAKIEWICZ.

Powiada zapewne, że cię kocha.

TERESSA.

Nieinaczej.

DZIWAKIEWICZ.

I ty też samo mówisz z swoiey strony.

TERESSA.

Znając iego przymioty i chęć, nie powin-
nam inaczej mówić.

NIEWDZIĘCZNIK, 13.

DZIWAKIEWICZ.

Rozumiem cię kochanko; kochasz go?

T E R E S S A.

Prawda møy oycze.

DZIWAKIEWICZ, ze złością.

Co? kochasz go? Jako? śmiesz kochać bez mego zezwolenia.

T E R E S S A.

Oycze møy!

DZIWAKIEWICZ.

Niegodna córko.

T E R E S S A.

Ah! Zgubionam.

DZIWAKIEWICZ.

Śmieszcie mi iefzcze stanąć przed oczyma.

E L Z B I E T K A.

Już też wytrzymać nie mogę. Możefzcie WPan pokazywać się takim nieukiem w materyi miłości.

DZIWAKIEWICZ.

Co Machlerko! chcefz....

E L Z B I E T K A.

Pomimo gniew WPana powiem: że za rozkazem nigdy kochać nie można; serce lubi wolność, i śmieie się z władzy oycy. Kiedy się do czego przywiąże, ani moc żadna, ani powinność, ani rozum oderwać

go nie potrafi, chyba własna jego nieśmiałość.

DZIWAKIEWICZ.

Jakto, kochać bez mego zezwolenia?

ELZBIETKA.

Wielka rzecz. To tedy trzeba było, aby kiedy Panna chciała kochać, przyszła do W Pana Dobrodzieia i mówiła "Tatulo, „Pocziwski powiada że ja piękna, i on mi „się też pięknym zdaje. Chciałabym go „kochać; pozwalasz W Pan Dobrodziey. „(czyni ukłon.) Piękny komplement. Może to za czasów W Pana było w modzie; ale co teraz już zapomnieli o tym ceremoniale.

DZIWAKIEWICZ.

A ja widzę muszę milczeć, żebyś ty się do woli wygadała. Ale strzeż się.

ELZBIETKA.

Niemasz się W Pan czego gniewać, bo mu prawdę mówią. Kogoż nam tedy W Pan dajesz?

DZIWAKIEWICZ.

Walerego.

TERESSA.

O Nieba!

ELZBIETKA.

Walerego? chyba W Pan dziwisz z nas.

Nie drwię, nie, mówię ci. (do córki.) Y jeżeli nie pòdziesz za niego, na wieki cię do klasztoru zapakuję. (odchodzi.)

S C E N A IV.

TERESSA, ELZBIETKA.

TERESSA, z płaczem.

AH! kochana Elżbietko!

ELZBIETKA, tym samym tonem.

Ah! kochana Pani. Biedna dziewczyna umrze z żalu.

TERESSA.

Na darmo więc kocham i jestem kochaną?

ELZBIETKA.

Złość mnie ostatnia bierze. (w tę stronę gdzie Dziwakiewicz wyszedł.) Y iakże trutniu borowy, dziadu przemierzył...

TERESSA.

Szanuy oycy mego Elżbietko, nie mów źle o nim.

ELZBIETKA.

Przypaymniey mu naburczę w ten czas, kiedy go nie masz, bo nie śmiem kiedy przytomny.

KOMEDIA.

TERESSA.

Day temu pokoy, bo to nic nie pomoże.
Radz mi lepiey co mam czynić.

ELZBIETKA.

Nayprzed nie bydź pośusznā oycu.

TERESSA.

A kłafztor?

ELZBIETKA.

Czyliż kłafztor może bydź dla iedyna-
czki. Nie bój się Wpanna, to są tylko żarty.
Trzeba mu odpowiedzieć, że ieżeli za Pocz-
ciwkiego nie poydziesz, to do kłafztoru.

TERESSA.

Boję się, żeby upartym nie był.

ELZBIETKA.

O! ia wiem że Wpannę oyciec kocha. Aco
więcey iak się Walery dowie o wżyftkim,
to zapewne ustąpi, bo Poczciwki wiele mu
świadczył, więc przez wdzięczność...

TERESSA.

Mało znam Walerego, ale zdaie mi się
iż zdania tego w nim nie znaydzie, aby
miał bydź wdzięczen za dobrodzieystwa.

ELZBIETKA.

NIEWDZIĘCZNIK. 273

ELZBIETKA.

Prawda że niewdzięczników liczba coraz się mnoży. Ale spuść się WPanna na mnie, ja wszystko na siebie biorę.

TERESSA.

Odchodzę Elżbietko, i zupełnie się tobie oddaę.

SCENA V.

ELZBIETKA, PRAWDOWICZ:

PRAWDOWICZ.

NAJNIŻSZY Suga Jmć Pannie Elżbiecie:

ELZBIETKA, z miną surową.

Dobry dzień.

PRAWDOWICZ.

Jakto dobry dzień! Coż to za przyjęcie! skądże taki zły humor.

ELZBIETKA.

Coż to do ciebie należy.

PRAWDOWICZ.

Wierź mi, nie szarp się, bo mężczyźni teraz mało na świecie.

NIEWDZIĘCZNIK,

ELZBIETKA.

Mniejszy oto; więcej ich jeszcze jest
niżbyśmy sobie życzyli.

PRAWDOWICZ.

Mów ty co chcesz, iednak naylichszy
mężczyzna głowę kobiecie zawraca.

ELZBIETKA.

Jakie mi specyały. Eh! milez lepiej.
W.teraźniejszym wieku mężczyzni co raz
bardziej niewieścieją. Bo coż to jest teraz
młody człowiek? Rozprawiacz nieznośny;
wartogłow bez mózgu; który biega, lata,
skacze, gwizdzie po ulicach; całą chwałę za-
sadza na tym aby dobrze pił; bez gustu;
bez polityki; trzpiot, rozpustnik; którego
lada co zatrudni; uganiałący się za modą
bardziej niż my; przyjaciel niedyskretny,
amant niewierny, który przyśięga, zło-
rzeczy, traci wszystko; który żadnego nie
jest sentymentu; do niczego się nie bierze,
który w niczym ani miary ani rozumu nie-
ma, który narefście figurą tylko do czło-
wieka jest podobny.

PRAWDOWICZ.

Twoja Pani lepiej o nas trzyma.

ELZBIETKA.

Któż to wie.

KOMEDIA.

193

PRAWDOWICZ.

Widzę ją dobrze, że ona coś na Poczciwskiego spogląda, ale on ma swoje zalety, a my też swoje.

ELZBIETKA.

Piękny Jegomość twój Pan; wierź mi, że sto razy przekładam nad niego Poczciwskiego, i kiedy mi wspominasz o Panu, obrazasz go; obydwie go z Panią nie cierpiemy.

PRAWDOWICZ.

Powoli, powoli moja Panno,

ELZBIETKA.

Możesz mu to wszystko powiedzieć jeżeli chcesz.

PRAWDOWICZ.

A ty żartujesz sobie.

ELZBIETKA.

Nie żartuję. Pani moja kocha Poczciwskiego i będzie jego żoną.

PRAWDOWICZ.

Niech sobie będzie. Ale ty moja Klębieszko czuieszże w sobie, że mnie możesz kochać.

ELZBIETKA.

Prawdę ci powiem, że nie.

Bij

40. NIEWDZIĘCZNIK,
PRAWDOWICZ.

To wyznanie bardzo szczere; spodziewa-
łem się jednak podobać się tobie.

ELZBIETKA.

Szczerzem ci powiedziała com myślała.
Bądź zdrow. Idź do diabła, i to cała odpra-
wa. (odchodzi.)

SCENA VI.

WALERY, PRAWDOWICZ.

WALERY, *wchodzi śmiejąc się.*

WŁAŚNIEM cię szukał Prawdowiczu aby
ci powiedzieć. Ha, ha, ha!

PRAWDOWICZ.

Z czego się WPan śmieiesz?

WALERY.

Śmieję się z największego głupca, jaki tyl-
ko być może na świecie.

PRAWDOWICZ.

Czyś WPan slyszal iak się ze mną Elźbie-
tka obeszła. (Walery się śmieie.) Y WPan tak-
że tam masz swoją cząstkę.

WALERT.

Niech mię diabli wezmą, ciesz się mię ten
Pan Dziwakiewicz.

PRAWDOWICZ.

Jakto?

WALERT.

Rozum stracił nieborak.

PRAWDOWICZ.

Coż takiego uczynił? powiedz mi WP.

WALERT.

O to dać mi córkę swoją za żonę. Ha,
ha, ha!

PRAWDOWICZ.

A ja nie widzę z czego się tu śmiać; i za-
miał ci co byś mu miał WPan dziękować, drwisz
z niego.

WALERT.

A już ci. Albożby on niemógł dla
niey wybrać męża i bogatego i wyso-
kiego urodzenia. Ma pieniądze, a zatym
z łatwościaby mu to przyszło. Gdyby chciał
tylko, mitryby i ordery do córki jego
wzdychały. Ale zaś mnie dawać córkę, któ-
ry goły jestem z łaski Pana Boga, a nawes
choć iatem szlachcic, to drobny, zdać mi
się, że to naywiększe głupstwo. Nis niemó-
wił na to?

Mospanie! oniemiałem, i nie wiem co porząć. Ale kiedy zamiar tego zda się WPanu tak śmieszny, możesz go od niego odwrócić.

WALERT.

Oh! bynajmniej. Śmieję się z głupstwa tego, ale ja chcę z niego zyskiwać. Ja ułożyłem się w oczy, ale za oczy śmieję się z niego. Bo ktożby się nie śmiał z pobudki, dla której to czyni?

PRAWDOWICZ.

Coż to za pobudka, proszę WPana.

WALERT.

Oh! nic zabawniejszego. Powiada że to czyni dla wdzięczności; że go tam kiedyś mój oyciec wspierał; on za oycę mi odwdzięcza. A coż to za stara polakierya; sentyment przedwieczny. Było to tam kiedyś że oycowie nasi dopomagali i drugim; ale teraz w wieku tak oświeconym poznało, że tylko swego interessu upatrywać potrzeba. A tamte wdzięczności, przyjaźni, miłości, to wielkie głupstwa.

PRAWDOWICZ.

Otoż to tak wielka przyczyna śmiechu, ale co ja to się nie śmieję. Mogłżeś WPan przyjąć rękę Terefisy nieupewniwszy się czy go kocha lub nie?

WALERT.

Moja figura, mina uymująca, powaby cię-
ja, pewnym mię czynią. że się będę podobał.

PRAWDOWICZ.

Otoż pomyliłeś się WPan bo go tam nie-
cierpią.

WALERT.

Nie cierpią; tym lepiej, bo i ja iey nie
kocham. Wszelako czy mnie kocha czy
nie, musi być postuszną oycu, i iść za mnie.

PRAWDOWICZ.

Jakto? ożenisz się WPan z nią niepozy-
skawszy iey serca?

WALERT.

Co mi tam pytać się o serce, kiedy będę
miał osobę. Ja się niekocham w niey tylko
w posagu, i chcę pieniędzy nie miłości. Na-
reszcie choćbym iey się podobał, toby to
nie długo trwało, bo teraz pierwsze pozna-
nie wznieca, a ślub gasi miłość.

PRAWDOWICZ.

Prawda, co nagle to po diable. Z tym
wszystkim iezli WPan weźmiesz żonę, któ-
ra go nienawidzi, to WPanu bardzo prędko
przyprawi rogi.

WALERT.

Prawdowicz, mieymy tylko pieniądze,
reszta to bagatela. Głupi mąż, który żony
szadłości.

24. NIEWDZIECNIK,
PRAWDOWICZ.

W samej rzeczy widzę ja wielu ludzi, ofobliwie teraz, ktorzy tak myślą iak WPan, i dla tego intratkę ciągną, promocyą mają i pieniądze. Ale niewiem czy to dobrze, i czy mu się uda, bo masz WPan Poczciwskiego rywala. Ze diabły się kochają.

W A L E R T.

Doprawdy?

P R A W D O W I C Z.

Nieinaczey. Chociaż to panicz i bogaty, a przecie takomy jest na mieyski majątek. Zdaie mi się tedy, że WPan przez wdzięczność....

W A L E R T.

Przez iaką wdzięczność?

P R A W D O W I C Z.

A czyż WPan nie pamiętasz że go od śmierci uwolnił. Przypomnij sobie WPan, kiedy w Krakowie byli wsadzili WPana do kozy, za to; iż miałeś zabić w nocy zdradziecko, i źleby koło niego było, chociaż WPan niewinny byłeś, tylko on swoim kredytem i pieniędzmi dopomógł, że odkrył zabójcę prawdziwego, i od śmierci WPana uwolnił.

W A L E R T.

Poczciwski zrobił to co człowiek ludzki powinien był zrobić. Czyni mu to honor, ale mnie do wdzięczności nieobowiązuje.

PRAWDOWICZ.

A Orfiza, która tyle dla W Pana czyniła,
i która W Panu obiecana; w co się obróci?

WALERT.

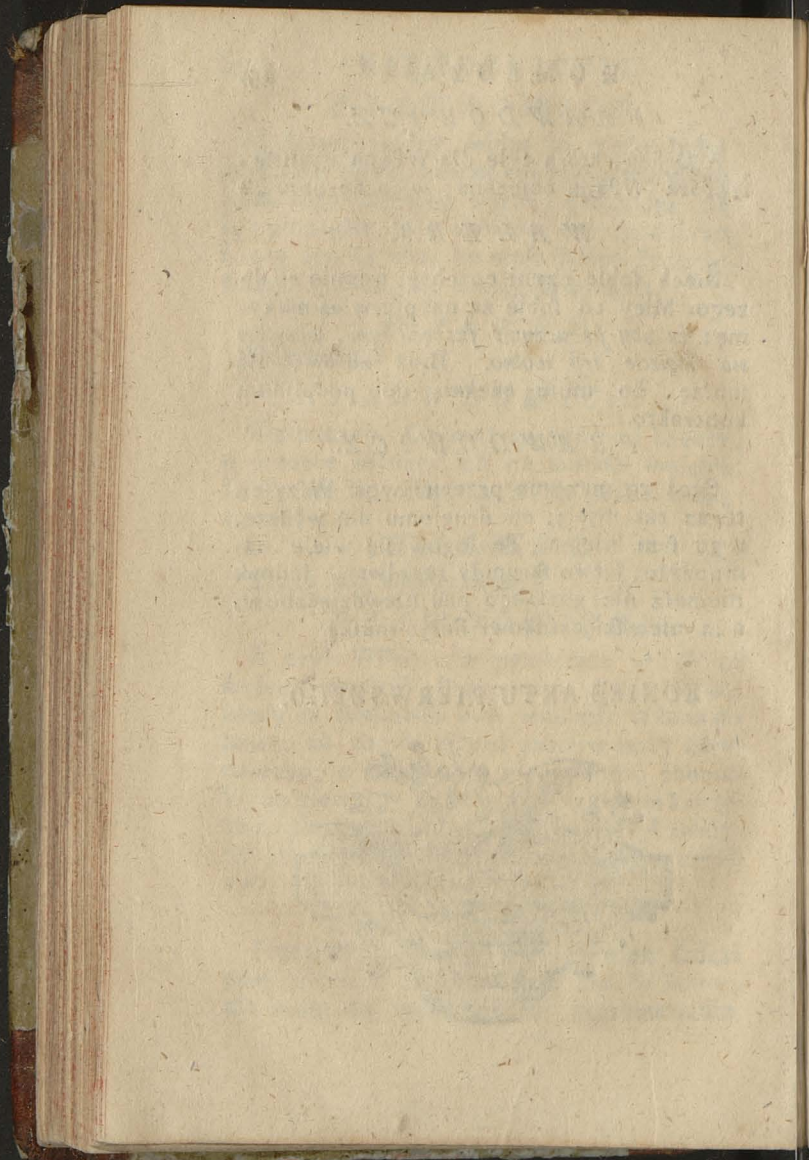
Niech sobie czyni co chce; a mnie co do
tego. Mień to sobie za najpierwszą maxy-
mę: że aby się uczynić szczęśliwym, wszystko
na świecie jest wolno. Bądź zdrow, iść
muszę, bo mnie czekają do podpisania
kontraktu.

PRAWDOWICZ.

Otoż to maxyma przecudowna: Wszyscy
teraz tak myślą; co drugiemu nie wydrze,
tego sam niema. Teologów się wiele na-
mnożyło, łatwo skrupuły rezolwują. Jednak
niemalż nic gorszego nad niewdzięczność,
a ja niewdzięcznikowi służyć muszę.

KONIEC AKTU PIERWSZEGO.







A K T II.



SCENA I.

TERESSA, ELZBIETKA.

ELZBIETKA.

ALE gdzie WPanna idziesz?

TERESSA.

Sama niewiem moja Elźbietko, nie spokojna jestem. Strzy mdy wyszedł; Pocziw, ki nie powraca; co za los!

ELZBIETKA.

Oh! tylko WPanna nie bądź tak gorąca; poszli go szukać. Przydzie sam ocyca prosić o WPannę. Któż wie, może ...

TERESSA.

Ah! driję cała.

ELZBIETKA.

Moeno mnie to gniewa, że WPanna tak mało masz stałości.

TERESSA.

Znam to moja Elżbietko iż oyciec mój, iak się uprze, niczym go odwieść niemożna.

ELZBIETKA.

Więc go WPanna naśladowy. Jużcie bez niey nie skończą małżeństwa. chyba żeby się sam z nim ożenił i w posagu swój mu majątek zapisał. On trzyma za Walerym, WPanna za Poczciwskim, on będzie mówił tak, WPanna nie, i cała rzecz.

TERESSA.

Zważ Elżbietko; mogeż ia bydzi tak niepośluszną oycu.

ELZBIETKA.

On przez to mniej WPanny nie będzie kochał. Wszak w nim tylko upor panuie. Będzie się cieszył że tym przynajmniey WPanna do niego podobna.

TERESSA.

Niewiem czy zdołam mówić oycu i sprzeciwić się....

ELZBIETKA.

No kiedy nie, idże WPanna za Walego. Ale i tego może nie zdołasz.

TERESSA.

· Nie naśmieway się ze mnie przynajmniej.
Chcę wprzód rozmówić się z Walerym i o-
świadczyć że próżno sobie podchlebia, że
go weale nie kocham.

ELZBIETKA.

Otoż i w sam czas nadchodzi.

SCENA II.

TERESSA, ELZBIETKA, WALERY,
PRAWDOWICZ.

WALERT.

NIEWIEM piękna Tereffo czy jesteś uwia-
domioną. . .

ELZBIETKA, do Tereffy.

Mowże WPanna co; jużci zaniemiałaś.

WALERT.

O łasce, która mi świadczy oyciec WPan-
ny Dobrodziki.

TERESSA.

Wiem jaki wybor uczynił. Wiem nawet
że wprzód, nim się mnie zapytał, czy przy-
staię. Wpan przyjął tę jego ofiarę, czyliż
przez to nie obrażał mię Wpan?

Prawda jest, niemogę zaprzeczyć, ale moja uślność usprawiedliwić mnie powinna. Od pierwszego momentu widzenia cię Tereffe pokochałem. Czyniłem wiele, aby ugasić ten ogień tak nagle wżczęty, ale nadarmo. Prawdowicz jest tego świadkiem.

PRAWDOWICZ, *na stronie.*

On widzę ma diabła w sobie.

WALERT.

Mówże.

PRAWDOWICZ.

Prawda że straszne czynił gwałtowności. Włofy rwał, nogami tupał, i ledwo nieofzalał, mało brakowało żeby go do Czubkow zapakować. (*na stronie do Walerego.*) A możelżże WPan tak bezwstydnie kłamać.

ELZBIETKA.

Nie udawaycie WPaństwo. Znam ia WPa-na, wiem że mu to tylko o pieniążki chodzi.

WALERT.

O pieniądże. Niesprawiedliwe to podey-zzenie oburza mnie, miłość tylko mną rządzi iedynie. Niezbam o cały majątek, bylem tę słiczną posiadał osobę.

ELZBIETKA.

Mów WPan co chcesz, ja to znam doskonale. Pani moja bogata, WPan goły, i cała ceremonia.

PRAWDOWICZ.

Co? mój Pan goły. Ah! krzywdę mu czynisz Elżbietko. (*na stronie do Pana.*) Ależ tu W Pana wyśmienicie znają.

WALERY.

Niech mnie niebo!..

PRAWDOWICZ.

Niech piekło... Ale ja nic nie mówię, to WPan masz się przeklinać.

TERESSA.

Niech i tak będzie że miłość W Panem powodnie, wżelako nie jest tu czas ukrywać co myślę. Nie kocham W Pana i nigdy kochać nie będę. Zrozumiałeś mię W Pan.

PRAWDOWICZ.

A, tak jasnego komplementu któżby u diabła nie zrozumiał?

ELZBIETKA, bierze Walerego
(*na stronę.*)

Pod sekretem powiem W Panu więcej, że go nawet obydwie z Panią do ostatniego punktu nienawidziemy.

PRAWDOWICZ, do Walerego.

Starales się WPan mnie przeswiadczyć nieraz, że niemasz na swiecie szczerę dziewczyny, otoż teraz masz ich WPan dwie za iednę.

WALERT.

Tereffo, nadarmo upierasz się, taka jest wola oycy byś za mnie poszła, i to się nieodmieni. A gdy będziesz wiedziała pobudkę, która go do tego prowadzi, nienawiść twoja zapewne ustanie.

TERESSA.

Cóż to za pobudka?

WALERT.

Wdzięczność, cnota, którą tym więcej szacować powinniśmy, im rzadsza jest w tym wieku.

ELZBIETKA.

Kiedy tak, chciejże WPan Dobrodziey tatula naszego nasładować. Pocziwski kocha Pannę i ona iego. To co dla W Pana uczynił, powinno go przymusić abyś mu iey ułtąpił.

PRAWDOWICZ, do Walerego.

Tam do diabla, złapanoż W Pana.

WALERY.

WALERT.

Co ja słyżę! Poczeiwki kocha Teresę,
a ja mu życie winienem. O losie fatalny!
trzebaż było pokochać cię, aby zarazem
odstąpić!

TERESSA.

O nieba!

WALERT.

Tak; dla Poczeiwskiego wszystko mi łatwo
uczynić. Muszę się za nim wdawać.

TERESSA.

Kto, W Pan?

WALERT.

Bądź spokojną Tereso. Spodziewaj się
wszystkiego ze mnie. Stań się osarą ho-
noru i powinności. Y że nieplonnie mowię;
w skutku obaczysz obietnicę moją.

TERESSA.

Spodziewaj się odemnie nayżywfzey wdzię-
czności. Idę, teraz do oycy, bądź W Pan zdrów.

PRAWDOWICZ, do Elżbietki.

W nadgrode tego, żeście wygrały z Panem;
niemogłżebym od ciebie otrzymać iakiego
milego spoyrzenia?

ELZBIETKA.

Chciałabym cię z całego ferca widzieć
milszym. Ale im częścicy cię widzę, tym
mniej czuję, żeby to być mogło.

SCENA III.

WALERY, PRAWDOWICZ.

WALERT.

PRAWDOWICZ, co myślisz o tym coś widzisz?

PRAWDOWICZ.

Ah! nieźmierniem kontent Mci Dobrodzieiu, i niech Pana uściskam.

WALERT.

Z kądże ci taka radość?

PRAWDOWICZ.

Ze taką odmianę gwałtowną; widzę w WP.

WALERT.

Ah! iakżeś ty głupi mój kochany, i ty rozumiesz że dla Poczciwskiego odstąpię tego małżeństwa. Mogłeś pomysleć o tym?

PRAWDOWICZ.

Jam rozumiał, że to rzecz niewątpliwa.

WALERT.

Otoż wiedz, że to wszystko są bajki. Ja bym zaś sam miał pść szczęście dla głupicy chwały, i śmieszego punktu hono-

tu. Nie; wdzięczność nigdy mną władać nie będzie. Nazywają ją cnotą, a ja słabością. Kto ma rozum, ten we wszystkim swego tylko intereſſu patrzy.

PRAWDOWICZ.

Widzę ja też, że Wpan maſz rozum. Aleś Wpan wyraźnie obiecał mówić za Pocziwskim.

WALERT.

Obiecałem y dotrzymam mu ſłowa.

PRAWDOWICZ.

A to iak bydź może?

WALERT.

Mój kochany, ośiodłałem tak Dziwakiewicza, że mi ſię nie wymknie. Będę więc proſił za Pocziwskim, i powiem iż przez wdzięczność to czynię. Uymę go tym bardziey, i pewny ieſtem, że Pocziwski ze ſzczętem ſtraci nadzieię.

PRAWDOWICZ.

Moſpanie, otoż to ofzukanie, któregoby ſam lucyfer z piekła nie potrafił.

WALERT.

Słuchaj; ſzczęśliwość człowieka na tym zależy, aby bydź chytrym, ofzukiwać innych, a umieć ſię podobać każdemu. Y tak znayduieſz ſię z ſzulerem, chwał grę, i ofzu-

Cij

kiwanie w karty; znajdziesz się z pirakiem; chwal starego Węgrzyna; znajdziesz się z Partyzantem, bły przeciw drugiemu; napadniesz szalbierza, potakuy mu; widzisz młodego sflstaka, który traci, dopomagay mu. Układay się do wszystkiego, a szczęście twoie pewne. Y tym ci to sposobem naywięcey teraz kieruią się na świecie.

PRAWDOWICZ.

Oh! ieżeli tak, to WPan możesz bydź pewnym losu swojego. Ale Tereffa WPa-na nienawidzi.

WALERT.

Tym lepiej dla mnie, wezmę pieniądze; a ieżeli nie będzie mnie kochać, to nie iey nie będę winien.

PRAWDOWICZ.

Ah! Mospanie unikay WPan tego, żeby nim pogardzano. Wróćmy lepiej do Krakowa do Orfizy. Ona WPa-na bardzo kochała i teraz będzie. A ia zarazem obaczę kochaną Kunusię, która musi bydź bardzo smutna po naszym odieździe. (z płaczem.) Ah! biedna dziewczyna; tak mię kochała, iż kiędym odieździał....

WALERT.

Ty płaczesz?

PRAWDOWICZ.

Alboż to co złego. Opuściłem dla WPa-na kochankę spokojną iak owieczkę; tu

diablica mnie opanowała; zdać mi się, że
to za grzechy drwią z nas obydwóch. Po-
gzuźmy je, i iedźmy w naszą stronę.

W A L E R T.

Znayduię tu szczęście moje i mam go o-
puszczać?

P R A W D O W I C Z.

Ale W Pan kochałeś Orfizę?

W A L E R T.

Prawda, że kochałem, ale to w tenczas,
kiedy miała się dobrze; ale teraz nic nie-
ma; mogęż ja się z nią żenic?

P R A W D O W I C Z.

A, to potąd piękną była, poki i piękne dukaty
miała, a teraz już nie; a oyciec iey pa-
trzałże na W Pana tak, kiedy mając Dobrą,
dawał ją W Panu.

W A L E R T.

Prawda; ale ten process go zruynował.

P R A W D O W I C Z.

Mospanie; ieszcze sprawa nieskończona,
a w wyższym sądzie wygra może, i do te-
go sukcesyji się spodziewa Orfiza.... Ale
otoż i Pocziwski.



SCENA IV.

POCZCIWSKI, WALERY,

PRAWDOWICZ,

POCZCIWSKI.

WIDZISZ mnie strofkanego Walery, przychodzę szukać u ciebie pociechy, i wraz z tobą...

WALERY.

Tysiąc razy ci powtarzałem, iż iedynie o tym myślę, co ci winienem. Słodkie to jest wspomnienie, i im bardziej zamyslam się nad tym, tym więcey serce moje....

PRAWDOWICZ, *na sronie.*

Otoż znowu nowa sztuczka.

POCZCIWSKI.

Słyszałem, iż idąc drogą dobrego przyjaciela, chcesz....

WALERY.

Mospanie, znam iak wiele W Panu winienem, umiem być wdzięcznym i chciałbym to okazać....

PRAWDOWICZ.

Nieinaczey, mōy Pan iest bardzo punktualnym względem wdzięczności. (*na stro-*

nie.) Ledwo mnie diabli nie biorą, że nie mogę tego mówić, co myślę.

POCZCIWSKI.

Właśnie teraz podaje się sposobność do tego, i gdybyś chciał....

WALERT.

Znawiększą chęcią; Dobrodziejstwa WPa-
na i pomoc....

POCZCIWSKI.

Porzućmy to.

WALERT.

Niech przynajmniej godzi mi się mówić..

POCZCIWSKI.

Mówić o tym tak często, jest to obrażać mnie. Roskofs, ktorey doznawamy czyniąc komu dobrze, jest przywoitą nadgodą; i jeżeli ia wyciągam czego od W Pana, nie jest to zapłata, ale ofiara, ktorey spodziewam się z przyjaźni iego.

PRAWDOWICZ, do Pana.

Y cóż; ten człowiek niewzbudzaź w W Panu litości?

WALERT.

Upewniam że całym sercem będę W Panu dopomagał, i w ten czas dopiero będę spokojnym, kiedy W Pan uszczęśliwionym.

46. NIEWDZIĘCZNIK,
POCZCIWSKI.

Nieskończenie wdzięcznym będę W Panu, i więcej ci dopomogę, niżbyś się mógł spodziewać.

W A L E R Y.

Właśnie Dziwakiewicz nadchodzi; zacznij W Pan, a ja przymowię się.

PRAWDOWICZ, patrzy na niego
(ruszając ramionami.

Ah! co za poczcziwy człowiek.

S C E N A V.

DZIWAKIEWICZ, WALERY,
POCZCIWSKI, PRAWDOWICZ.

DZIWAKIEWICZ,
(z tej strony gdzie wyszedł.

ZEBY diabli z piekła przyszli, to mnie od mego zamyśłu odwieść nie potrafią. Ty Macieiu idź mi po Regenta, na złość całemu światu wydam córkę moją za Walerego.

P O C Z C I W S K I.

Mości Dobrodzieiu!

DZIWAKIEWICZ.

(na stronie.

Zeby choreba porwała tego natręta.

POCZCIWSKI.

Widzę, iż przybycie moje dziwi W Pana Dobrodzieia; pomimo jednak nieprzyjaźni, którą mi pokazujesz, nie przestanę...

DZIWAKIEWICZ.

Znam com winien krwi, z której W Pan idziesz; szanuję wysokie jego urodzenie, ale mam honor upraszać, abyś W Pan nie bywał u mnie.

POCZCIWSKI.

Zwyczaj jednak pozwala.....

DZIWAKIEWICZ.

Ja się nie pytam o zwyczaj, tylko wiem, że jestem Panem domu swojego; ja nie chcę czynić żadnego głupstwa, i wydawać córki moiej za Pana. Chcę zięcia, któryby razem ze mną mieszkał, któryby kochał i poważał córkę moją, któryby nie wspominał o przodkach, niewyprowadzał Genealogii; a gdybym był naprzykład W Pana teściem, wyznay W Pan sam, żeby to inaczej było: gdybym chciał być u W Pana, musiałbym się przez szwajcara meldować, trzy godziny w przedpokoju wartować, zaczymby mnie wpuszczono, a niechbym zawołał mój zięciu! kazanoby mi zniżyć diabelnie tony; nienawidziłbyś W Pan córkę moją podług mody, a ona próżnym ozdobiona tytułem, przyszłaby oplakiwać los swój do

domu moiego, a WPan tym czasem paradowałbyś za moje pieniądze, i śmiałbyś się ze mnie z swoimi kompanami.

POCZCIWSKI.

Mylisz się WPan, nie przychodzę prosić o córkę iego, uwiedziony posiadaniem majątku W Pana, ale szczególnie kochając Terefę i będąc pewnym iey wzajemności ośmielam się prosić o nią W Pana Dobro:

DZIWAKIEWICZ.

Bayki to są.

POCZCIWSKI.

Nie przecząc więc dłużej chęciom naszym, pozwól abyśmy złączeni byli, a przyjmę wszelkie warunki, którebyś na mnie włożył.

DZIWAKIEWICZ.

A, ktoby tam W Panu wierzył.

POCZCIWSKI.

Ale jeżeli się obowiązuję....

DZIWAKIEWICZ.

Klnij się WPan i przyśięgay do wieczora, a ja wierzyć nie będę, boś Panicz.

POCZCIWSKI.

Jednakowoż....

DZIWAKIEWICZ.

Jednakowoż Walery będzie moim zięciem i cała rzecz.

W A L E R Y.

Nieśmiem już dłużej pragnąć tego dobra, ktdreby mnie iedynie uszczęśliwiło.

DZIWAKIEWICZ.

A to czemu? Już to inaczey nie będzie, i niemasz przyjaciela, krewnego, względu, proźby, rozkazu, ktdryby mogli bydź przeskodą memū zamyślowi.

W A L E R Y.

Ale wiesz WPan Dobrodziey, ie Tereffa sprzyia Poczciwskiemu.

P O C Z C I W S K I.

Będzieszże WPan Dobrodziey chciał rozłączyć naytkliwszych amantow? miłość.. obowiązki...

DZIWAKIEWICZ.

Miłość, kochanek, stateczność, obowiązki, tkliwość, skargi, wzdychania, przyśięgi, ognie, płomienie, kochanki. Ja nie jestem głupi, żebym tego wszystkiego słuchał. (do Walerego.) Chcę koniecznie wydać za WPana córkę.

W A L E R Y.

Pozwol WPan Dobrodziey, niech również sobie dziś z Poczciwtkim postąpię, iak WPan

Dobrodziey ze mną. Ustępuję mu Tereffy,
a do tego jest mi pobudką wdzięczność,
którą WPan Dobrodziey tak szacujesz.

DZIWAKIEWICZ.

A niechże cię uściskam mój puziaczku, za
to; tym bardziej mnie to obowiązuje, kie-
dy widzę tak piękne zdania w tobie; nie
nie masz takiego, czego bym dla ciebie nie
uczynił.

W A L E R T, żywo.

Jak to! pozwalasz WPan Dobrodziey: aby
Pocziwski.....

DZIWAKIEWICZ.

Przeciwnie, tym chętniej daję ci moją
córkę, i chociażby mi tu Xiążę przyzedeł,
tobym mu iey nie dał.

P O C Z I W S K I.

Brat W Pana Dobrodzieia.....

DZIWAKIEWICZ.

A mój brat jest głupi, niech się nie mie-
sza do mego domu; powiedz mu to WPan,
i byway zdrow.



SCENA VI.

WALERY, POCZCIWSKI,
PRAWDOWICZ.

WALERT.

WYZNAJĘ że mocno mnie dziwi, iż WPanem tak gardzi Pan Dziwakiewicz, oraz i za-
smuca, iż niemogłem mu dopomodż; ale
poradz WPan Teressie, aby się przy swoim
upierała, a ja nie czynić z moiey strony nie
zaniedbam.

POCZCIWSKI.

Poznańcę przyiaźn WPana, i tym więcej
go sobie szacuję. Idę naradzić się co mam
czynić, abym uniknął losu, który mnie
czeka. Bądź zdrow Walery.

SCENA VII.

WALERY, PRAWDOWICZ.

WALERT.

WYSZEDŁ kontent, iak może być, i
iam też ułożył mu się, iak potrzeba.

PRAWDOWICZ.

Prawda, gdyby to było szczerze. Y iakże;
niewzdrygałże się WPan tak czarnych po-
stępów?

W A L E R T.

Nie.

P R A W D O W I C Z.

Nie czuiesz W Pan w gruncie samym zgryzoty.

W A L E R T.

Bynaimniey.

P R A W D O W I C Z.

Zawszeż niewdzięcznikiem; zawsze chytym W Pan będziesz?

W A L E R T.

Milez.

P R A W D O W I C Z.

Nie mogę Mōści Dobrodzieiu.

W A L E R T.

Nie moñez. (uderza go.) Nauczcie się...

P R A W D O W I C Z.

Zdaie mi się, że mi w pyşk dał. Otoż to nadgroda za moje wierne usługi. A przypomniey W Pan sobie, kiedym go ratował w drodze, straciłem fortunę moją na lezenie W Pana bobys był umarł.

W A L E R T.

Umarłbym, tobym nieżył więczy; nie wielką mi łaskę wyświadczyłeś.

PRAWDOWICZ.

A jednak kiedy już źle było koło WPana, wyciągnąłeś ręce i mówiłeś "Prawdopodobnie wiesz: odwdzięczę ci to sówicie. Aż w ośm dni jak WPan ozdrowiałeś, uczuły plecy moje to odwdzięczenie, żeś WPan podobno aż kiy połamiał o mnie.

WALERT.

Ciszey, albo cię ubię na mieyscu.

PRAWDOWICZ.

Not już ci ja nie nie, mówię. Ale ja już WPanu więcej służyć nie chcę. Bądź WPan zdrów. (*Walery się śmieie, Prawdowicz odchodzi i powraca.*) Nie wołasz mnie WPan.

WALERT.

Nie.

PRAWDOWICZ.

Nayniższy sługa.

WALERT.

Szczęśliwa droga.

PRAWDOWICZ, *powraca jeszcze.*

Co takiego?

WALERT.

Co?

PRAWDOWICZ.

WPan mnie chcesz zatrzymać podobno.

WALERT.

Ja? bynajmniey.

PRAWDOWICZ.

Otoż ia sam się zatrzymam, bo mi ciężko
W Pana opuścić.

WALERT.

Mocno mnie to cieszzy.

PRAWDOWICZ.

Niecheiałbyś się W Pan jakim sposobem ze
mną pogodzić?

WALERT.

Nie; wcale mi się owfzem nie podobasz.

PRAWDOWICZ.

Pamiętaj iednak W Pan, iż gdybym się
chciał mścić.....

WALERT.

Śluchay ty trutniu borowy; iuż mi cier-
pliwości brakło. Wiedzie, że mi szkodzić
nie możesz. Dziwakiewicz tak daleko we
mnie zatopiony, iż nikt mnie od niego
nie wyrugie; a ty ieżeli chcesz, przepros
mnie, a może ci przebaczę. (odchodzi.)



SCENA.

SCENA VIII.

PRAWDOWICZ, *sam.*

PIĘKNIEM zapłacony za moje usługi; nie można lepiej. Służę tu daley takiemu Panu. Oy nie; owszem podaie mi się sposobność zemsty. Jeżeli on flut, pokażę, że ia sto razy większy. Coż czynić; muszę się nareszcie i do fluteryi udać. Właśnie mi się przypominaią dwa wiersze. “

„ Niech, kto chce, iak chce mówi, rzeczono prawdziwie

„ Ze nic nigdy nie zyska, kto służy pocziwie.

KONIEC AKTU DRUGIEGO.



TO THE
GENTLEMEN
OF THE
COURT OF COMMONS
IN PARLIAMENT ASSEMBLED
I HAVE THE HONOUR TO
ACKNOWLEDGE THE RECEIPT
OF YOUR LETTER OF THE
10th INSTANT IN RELATION
TO THE MATTER OF THE
PETITION OF THE
MERCHANTS OF THE
CITY OF LONDON
AND TO ADVISE YOU THAT
THE SAME HAS BEEN
RECEIVED BY THE
COMMISSIONERS OF THE
CUSTOMS AND EXCISE
AND THAT THEY HAVE
BEEN ADVISED TO
CONSIDER THE SAME
WITHIN THE SPACE OF
THIRTY DAYS
FROM THE DATE OF
THE RECEIPT OF YOUR
LETTER AND TO REPORT
TO THE COMMISSIONERS
OF THE TREASURY
THE RESULT OF THEIR
CONSIDERATION
AND TO ADVISE YOU
THAT THE COMMISSIONERS
OF THE CUSTOMS AND
EXCISE HAVE BEEN
ADVISED TO
CONSIDER THE SAME
WITHIN THE SPACE OF
THIRTY DAYS
FROM THE DATE OF
THE RECEIPT OF YOUR
LETTER AND TO REPORT
TO THE COMMISSIONERS
OF THE TREASURY
THE RESULT OF THEIR
CONSIDERATION



A K T III.



SCENA I.

ELZBIETKA, *sama.*

GDZIEŻ znajdę Arysta? Chciałabym mu powierzyć radości mojej. Co za Jegomość Pan Walery; uwiodł gdzie indziej już kobietkę, obiecał się z nią żenić, a tu iefz-cze przychodzi, tamtę porzuciwszy; inney szukać. Otoż to Panowie męszczyni; zdrada jest ich duszą, a ofzukiwanie kobiet; enotą nazywają. Z miłości się naśmiewają, a wzniecać iey nie zaniedbują. Dobrze to ieden napisał. “

„ Miłość męszczyn łomianym ogniera w sercach świeci;

„ Prędko waz płomień zgaśnie, iak się prędko wznieci.

Ale còż to za czarna przychodzi do mnie kobieta.

Dij

SCENA II.

ELZBIETKA, KUNUSIA.

KUNUSIA.

Czy tu dom Pana Dziwakiewicza?

ELZBIETKA.

Nie inaczej.

KUNUSIA.

Nayniższa służba WPanny.

ELZBIETKA.

Bez ceremonii. Powiedz czego chcesz?

KUNUSIA.

Coś mi się bardzo ciekawą zdaiesz.

ELZBIETKA.

Prawda, żem bardzo ciekawa; i chciałam bym dowiedzieć się, czego chcesz u nas?

KUNUSIA.

Y; mogłabyś moja Panno, chociażbyś i Panią była domu, grzeczniej się ze mną obeysć. Ale zdaie mi się, i podobno nie myślę się, że to jesteś w tym domu, co ja w naszym.

ELZBIETKA.

Niewiem. Bo dwie młode dziewczyny mogą być do różnych użyte rzeczy. Ale porzućmy to, a powiedz mi, co cię tu przyprowadza.

KUNUSIA.

Ja szukam....

ELZBIETKA.

Kogo? Pana Dziwakiewicza?

KUNUSIA.

Nie.

ELZBIETKA.

Brata iego?

KUNUSIA.

Tym mniey.

ELZBIETKA.

Tereffy?

KUNUSIA.

Y tey nie.

ELZBIETKA.

A kogoż u diabła szukasz? Jeżeli na refszcie Elżbietki: to ja jestem; bo to już wszyscy ludzie, którzy tu mieszkają.

KUNUSIA.

Przepaszam. Szukałam iednego młodego chłopca, ale go tu nie nayduię. (*chce odchodzić.*)

54. NIEWDZIĘCZNIK,

ELZBIETKA.

Stoy, iakże się zowie?

KUNUSIA.

Walery.

ELZBIETKA.

Walery; znasz go?

KUNUSIA.

Dosyć go znam.

ELZBIETKA.

Jest tu; czy to twój przyjaciel?

KUNUSIA.

Może to być. Ale oświeć mnie. Wale-
ry.... (wzdycha.)

ELZBIETKA.

Wzdychasz?

KUNUSIA

Prawda że wzdycham. Niemasz on służ-
cego, który się nazywa Prawdowicz?

ELZBIETKA.

Ma.

KUNUSIA.

Już sprawiłam poselstwo. Byway zdrowa.

ELZBIETKA.

Niechże ia się ciebie zapytam z moiej
strony. Bo widzę masz rozum.

K O M E D Y A.

53

K U N U S I A

Właśnie się tej pochwały niespodziewała.

E L Z B I E T K A.

Czy z Warszawy jesteś ?

K U N U S I A

Nie dawnom do niej przybyła.

E L Z B I E T K A.

Z kądże tedy jesteś? chciałabym wiedzieć.

K U N U S I A

Cóż to cię ma obchodzić ?

E L Z B I E T K A.

Mam wielką przyczynę pytać się ciebie o to.

K U N U S I A

A ja też mam, aby nie powiadać

E L Z B I E T K A.

Lepiej objaśnimy się obie, a to nas może do dobrych naprowadzi rzeczy.

K U N U S I A.

Jestem z Krakowa.

E L Z B I E T K A.

Jesteś z Krakowa? Spodziewałam się tego.

NIEWDZIĘCZNIK,

KUNUSIA.

Już tedy wszystko? więc odchodzę.

ELZBIETKA.

Słowo. Znaż Orfizę?

KUNUSIA.

To moja Pani.

ELZBIETKA.

Co ia Ryszę!

KUNUSIA.

Z kądże to zadziwienie?

ELZBIETKA.

To ty jesteś Kunusia?

KUNUSIA.

Nie inaczej.

ELZBIETKA.

Co za ukontentowanie. Sciśnij mnie mocno. Jestże tu Orfiza?

KUNUSIA.

Jest, i z oycem.

ELZBIETKA.

Uściskaj mnie drugi raz. Niebo mi cię zebrało.

KUNUSIA.

Z jakieyże to przyczyny tak mnie przy-
muiesz?

ELZBIETKA.

Strach tu na nas wielki; bo oyciec u-
party, chce Teresę Panią moją wydać za
Walerego, a ona go niechce.

KUNUSIA.

Czegoż się dowiaduję?

ELZBIETKA.

My zaś innego kochamy, i chcielibyśmy
go mieć z duszy i ferca. Otoż właśnie przy-
iechatyście odebrać sobie swego.

KUNUSIA.

A Walery pozwalał na to małżeństwo?

ELZBIETKA.

Znawiększą chęcią go pragnie.

KUNUSIA.

Zdrayca! Niestatek. Nie dziwię się teraz,
iż od czterech Miesięcy do nas nie pisał. Y
mnie iakaś bojaźń bierze pytać się o swego;
bo patrząc na ciebie, boję się, żeby za Pana
przykładem śluga nie pozedł. Powiedz mi
Elżbietko czy cię nie kocha Prawdowicz?

ELZBIETKA.

Chceszże się od niego samego dowiedzieć?

KUNUSIA.

Jak to?

W momencie przyjdzie. Schowaj się do
tego gabinetu, a uszyfzysz wszystko.....
Nadchodzi widzę; umykaj.

S C E N A III.

ELZBIETKA, PRAWDOWICZ.

ELZBIETKA.

Czy od Poczciwskiego przychodzisz?

PRAWDOWICZ.

Tak mój puziaczku z tamtąd; już wie o
wszystkich figlach Pana mego.

ELZBIETKA.

Nadgrodziłże ci za to? i był wdzięczen.

PRAWDOWICZ.

Gdybyś widziała jak mnie naściśkał się.
Ale powiedz; Panowie dotrzymują też obietnic?

ELZBIETKA.

Czasem.

PRAWDOWICZ.

To się znaczy, mówiąc po rzetelnemu: że
wiele obiecują, a rzadko dotrzymują.

ELZBIETKA.

Zgadłeś, że to ich zwyczaj.

PRAWDOWICZ.

Tym gorzej.

ELZBIETKA.

Ale co się tycze Pocziwskiego, możesz mu ufać

PRAWDOWICZ.

A tym lepiej, ponieważ obiecał mi wiele bardzo wyświadczyć, i do tego za dwa dni do służby mnie przyląć; ale nie powiaday tego nikomu, bo to idzie o ofzukanie Niewdzięcznika; zdaie mi się, że ma diabła, który mu o wszystkim donosi.

ELZBIETKA.

Y; ia dobra iestem do sekretu.

PRAWDOWICZ.

A, to ty nie musisz bydz kobietą?

ELZBIETKA.

Chociażem kobieta, ale umiem milczeć, i tym się różnię od innych. Ale słuchayno, przyszła mi teraz myśl, że jeżeli Dziwakiewicz iest tak bardzo opanowany, nie będzie wierzył tej historyi: trzeba żeby Orfiza była tu jakim sposobem.

PRAWDOWICZ.

Ah! day Boże, a z nią i moja Kunufa. Ale daleko są bardzo od nas, ledwo nie płacę.

60. NIEWDZIĘCZNIK,
ELZBIETKA.

Czy pamiętasz jeszcze o Kunusi?

PRAWDOWICZ.

A cóż niemam pamiętać: kiedy ją sobie przypomnę, to się iak cukier w wodzie słodczy po mnie rozplywa.

ELZBIETKA.

A z kądże tak prędką odmiana? Wszakżeś mówił, że mnie kochasz.

PRAWDOWICZ.

Prawda; że twoje szleпки żywe i filuterne schwyciły mnie troche, ale twoja wzgarda, za którą ci dziękuję teraz, uzdrowiła mnie zupełnie. Ja nie chcę być niewdzięcznym. Dusza niewdzięcznika musi gorzko cierpieć męki, niż potępieniec w piekle. Zawsze rozum... który rządzi piękną duszą... bo kiedy kto kocha honor... wstydzi się... a kiedy serce... tak mówią... zgodne bywa... słowem: wszyscy Niewdzięcznicy diabła warci.

ELZBIETKA.

Dziwię się nad twoim rozumem. Ale wróćmy się do Kunusi. Zyczyłbyś sobie wiedzieć ją?

PRAWDOWICZ.

Z całego serca.

ELZBIETKA.

Otoż ia ci ją pokazać mogę.

PRAWDOWICZ.

A to iak?

ELZBIETKA.

Ja jestem czarownica.

PRAWDOWICZ.

Co? jeździsz na tęsą górę?

ELZBIETKA.

Alboż to ia pierwsza: jeżeli chcesz; to ci zaraz pokażę figurę podobniutenką do Kunusi, a nawet mowie będzie.

PRAWDOWICZ, iakaiąc się.

Co ty gadasz? a nie śpisz ty?

ELZBIETKA.

Nie żartuję. Chciey tylko, a w mōmencie ci ją pokażę. Powiedz? "*chcę widzieć Kunusię.*", a natychmiast stanie.

PRAWDOWICZ.

Już też to ostatnie głupstwo, ale nareszcie powiem, aby się z ciebie naśmiać. "*chcę widzieć Kunusię.*",

ELZBIETKA,

(Czyni kilka gestow dziwacznych, i obchodzi w kōto Prawdowicza, a potym mówi:) *Amo Masculinus diabolus.*

62. NIEWDZIĘCZNIK,
PRAWDOWICZ.

Jakto u diabła są to słowa czarownicy!

ELZBIETKA.

Głowski memu bądź posuszna Kunusiu i
pokaż się.

SCENA IV.

ELZBIETKA, KUNUSIA,

PRAWDOWICZ.

KUNUSIA.

TWóje czarostwa mogą wszystko. Przy-
biegam i oto jestem.

PRAWDOWICZ.

Co ia widzę!

ELZBIETKA.

Czy boisz się?

PRAWDOWICZ.

Nie; ale drzę cały.

ELZBIETKA.

Pójdę do Pani, a was razem zostawiam.

SCENA V.

KUNUSIA, PRAWDOWICZ.

PRAWDOWICZ.

ELŻBIETKO nie odchodź, zostań się! (*biegnie za nią.*)

KUNUSIA, go zatrzymuje.

Przybliż się.

PRAWDOWICZ, ucieka na drugą
(*stronę.*)

Poczekaj ieno.

KUNUSIA.

Czy ja tak straszna jestem?

PRAWDOWICZ.

Powiedz mi szczerze; nie jesteś ty diabeł?

KUNUSIA.

Tak, ja jestem diabeł kobieta.

PRAWDOWICZ.

Oh! to zakaty musisz być złym diabełem?

KUNUSIA.

Pójdź niech cię usciskam.

NIEWDZIECZNIK,
PRAWDOWICZ.

Tak; może mnie chcesz udusić: ale moja
lucyferowa uday się lepiej do Pana mego.

KUNUSIA, *śmiejąc się.*

Ha, ha, ha.

PRAWDOWICZ.

Śmieiesz się. A to duch iakis wesoły, ale
też ze mnie straszny tchorz być musi.
Przybliź no się, niech ci się przypatrzę; wi-
dzę w tobie wielkie podobieństwo do mo-
iej Kunusi, mów tedy?

KUNUSIA.

Eh tchorzu, tchorzu, dwie dziewczyny
strachu cię nabawiły, ciebie, któryś nieraz
przedemną wychwalał się z odwagą.

PRAWDOWICZ.

Prawda, że ona. Przychodzę do siebie,
ale dla czegoż tak smutno przybranaś?

KUNUSIA.

Alboż niewiesz, że to jest smutny i weso-
ły kolor; ciotka nam umarła, i sukcesyja
wielka na nas spadła.

PRAWDOWICZ.

Cóż tu porabiacie w Warszawie?

KUNUSIA.

KUNUSIA.

Przyjechałyśmy względem sprawy Doranta, spodziewamy się, że tu wygra.

PRAWDOWICZ.

Otoż już teraz zupełnie rozumiem, niech cię uściskam; ale prawdę powiedziawszy, diabelnieś mię strachu nabawiła.

KUNUSIA.

Chciałeś się do innej umizgać, otoż cię za to ukarano.

PRAWDOWICZ.

Słabość moja nie trwała, iak puł dnia; było to tylko zaćmienie miłości.

KUNUSIA.

Proszę, żeby częściej te zaćmienia nie bywały.

PRAWDOWICZ.

Nie będą, przyśięgam ci, z tym wszystkim nie spodziewałem się widzieć cię.

KUNUSIA.

Y ia równie ciebie; chcąc odkryć, skorośmy przybyły, jeżeli prawdziwe są pogłoski o Panu twoim, przyszłam do tego domu; aby się wywiedzieć, najpierwszą napotkałam Elżbietkę, dowiedziałam się o Walerym; o tobie nie chciała mi powiedzieć; tylko schowała mnie, abym sama wyszła; potym

66. NIEWDZIECZNIK,
strachuśmy cię nabawiły, ale nie gniewały
się o to.

PRAWDOWICZ.

A filutki! a ia może i za ośm dni nie o-
zdrowieję. Ale co też Orfiza o nas mówi?

KUNUSIA.

Bardzo źle.

PRAWDOWICZ.

To się znaczy o Panu moim, bo co ia...

KUNUSIA.

Y tybys zapewne był się pozkapił, gdyby
nie Elżbietka.

PRAWDOWICZ.

Mówmy o czym innym... Jakże idą in-
teressa Pani?

KUNUSIA.

Bardzo dobrze, sprawę wygrała, sukces-
fya wielka na nią spadła, i mamy się do-
brze.

PRAWDOWICZ.

Poczeiwie tak Panu memu, wiem, że bę-
dzie żałował.

KUNUSIA.

Gdyby Pani moja znalazła go jeszcze
wiernym sobie, może jedno weyrzenie od-
nowitoby więzy; ale teraz iak się dowie o
wszystkim, uzdrowioną zostanie.

K O M E D Y A.

67.

P R A W D O W I C Z.

Zebyś tu tylko Panią sprowadziła: upewniam, że się uzdrowi.

K U N U S I A.

Bardzo łatwo; bo tu nie daleko stoi.

P R A W D O W I C Z.

Trzeba nam się rozłączyć, żeby nas Walery nie napotkał, nadejdę ja do ciebie, ktoś tu idzie.

K U N U S I A.

A ja odchodzę.

S C E N A VI.

TERESSA, ARYST, ELZBIETKA,

P R A W D O W I C Z.

ELZBIETKA, do Prawdowicza:

W Cóż się obróciło straszycło?

P R A W D O W I C Z.

Już wyszło precz moja czarownico, ale jeżeli ty jednę sprowadziła, ja drugie, Orfiza zaraz tu przyjdzie.

68. NIEWDZIECZNIK,
T E R E S S A.

Co mówisz?

P R A W D O W I C Z.

Oy tak, sprowadzę Orfizę tutaj wraz z Dorantem. Pięknie oni odmalują przed Panem Dziwakiewiczem Walerego.

A R T S T.

Prawda, że w tym humorze źle go przyjmie, iak go pozna, ale trzeba, żeby Poczciwski wraz z Orfizą tu przybył: idź do niego, iest u mnie.

P R A W D O W I C Z.

Biegnę co tchu.

A R T S T.

Trzeba tedy iść za memi radami.

P R A W D O W I C Z.

A iakież to są?

E L Z B I E T K A.

Pani moja będzie udawać, że pòydzie za Walerego; ale pod kondycją...

P R A W D O W I C Z.

Rozumiem, rozumiem, (odchodzi.)

E L Z B I E T K A.

Obaczycie WPaństwo, że wszystko pòydzie w y ś m i e n i e c i e; ale ktoś nadchodzi.

SCENA VII.

DZIWAŃKIEWICZ, ARYST, WALERY,
TERESSA, ELZBIETKA.

DZIWAŃKIEWICZ.

WŁAŚNIE i WPan tutaj. Mam honor donieść, chociaż wiem, że mu się to podobać nie będzie; iż skończyłem już cały interes, ale ja też nie dbam o zdanie W Pana. Co do ciebie moja córko, która chcesz u-
szlachcić moją familią, musisz cokolwiek spuścić z tonu, i przyjąć męża, którego ci dać; nie jest on urzędnik żaden, ani uwielmożniony, ale za to kocha mnie i ciebie; nie będziecie sobie mōwić Mościapani, Mościapani, ale mōy mężu, moja żono, a te przezwiska, które wygnane są z pośród ludzi znaczniejszych przez modę, będą podług staroświeckich zwyczajów naywspanialszemi dla was tytułami.

ELZBIETKA.

W samey rzeczy są to miłurkie słowka;
mōy mężu, moja żono; ah!

DZIWAŃKIEWICZ.

A ty drwisz ze mnie.

ELZBIETKA.

Ja? bynajmniej, owszem aż się radość po mnie rozplywa, kiedy sobie wspomnę to słowo: mōy mężu.

NIEWDZIECZNIK,
DZIWAKIEWICZ.

Kontrakt już napisany, i gotowy.

ELZBIETKA.

To najlepsze W Pana Dobrodzieia dzie-
ło w całym życiu.

DZIWAKIEWICZ.

Więc podpiszmy go iak nayprędzey (do
Tereſſy.) Cóż to ociągasz się?

T E R E S S A.

Ah! oycze mój!

DZIWAKIEWICZ.

Muſisz podpisać.

A R T S T.

Uſpokoy W Pana cokolwiek gniew ſwoy,
i chciey ią wyſłuchać.

DZIWAKIEWICZ.

Co ia tam mam ſłuchać głupiego iey ga-
dania.

A R T S T.

Ale przecież; cóż to W Panu ſzkodzi.

DZIWAKIEWICZ.

Szkodzi; bo nic więcey nie uſyſzę przez
nią, iak głupie W Pana ſentymenta.

A R T S T.

Otoż tak W Pan zawsze mnie traktuięsz.
Ale daruię mu to, tylko W Pan wyſłuchay,
iakię ſą moie ſentymenta.

DZIWAKIEWICZ, do córki.

No mówże tedy....

TERESA.

Iuż dłużej nie będę się sprzeciwiała rozkazom W Pana Dobrodzieia; ale ponieważ dla zadość im uczynienia, mam poświęcić W Panu Dobrodzieiowi, szczęśliwość życia moiego, dayże mi czas do ugałzenia miłości moiey, i za pierwszy dowód tego, co mówię: chcę przelożyć Poczciwskiemu, aby nie spodziewał się mnie więcey.

DZIWAKIEWICZ.

Y wieleż to czasu ieszcze ci trzeba, pokądże będziemy odwłoczyć?

ELZBIETKA.

Panna, Poczciwskiego szczerze kochała, więc aby o nim zapomnieć trzeba przynajmniej półroku czasu; żeby zaś Jegomości kochać, który nie bardzo do tego zrodzony, łatwo rachując trzy lata.

DZIWAKIEWICZ.

Głupiaś moja kochana, iużci to mało sto razy powiedziano, milcz.

WALERT.

Nie dopiero ia to spostrzegam Mości Dobrodzieiu, iż nie mam się szczęścia podobać Teresie.

NIEWDZIECNIK,

ELZBIETKA.

Mospanie Walery, odtąd mniej szczerą
będę, i dobrze o WPanu mówić zacznę. Masz
bydź w krótcie moim Panem, chcę sobie
Jasnę WPana zawczasu pozyskać.

ARTST.

Widzisz tedy WPanu owoc moich starań;
otrzyma więc Tereska skutek proźby swojej.

DZIWAKIEWICZ.

Niech i tak będzie, trzebać ją ukonten-
tować, odwleczemy jeszcze do niejakiego
czasu, ale chcę zato, żeby Pocziwki wię-
cey tu nie bywał, a Walery był od niej
kochany.

ARTST.

Sam mu pòyde o tym oznaymię, i wyra-
źnie wszystko mu powiem.

DZIWAKIEWICZ.

No idźże WPan, a ja pòyde do Miaſta za
pewnym intereſsem. Moja córko pamiętaj.

ELZBIETKA.

Ey będzieſz WPanu kontent.

SCENA VIII.

TERESSA, WALERY, ELZBIETKA.

WALERT.

WIERZYĆ temu jeszcze nie mogę, aby miłość wsparta powinnością poruszyła serce twoje, pozwalasz na moje szczęście Teresso?

TERESSA.

Widzisz WPan, że pokuszną jestem.

ELZBIETKA.

Ale prawdę mówiąc; to głupstwo jest, że nieć się z Panią mimo iey chęci, i człowiek kochający honor, skutkow obawiać się powinien; mogłabym iaśniej to wytłumażyć, ale WPan i tak mię rozumiesz.

WALERT.

Jeżeli Teressa pozwala mi być swym mężem, cnota iey dostatecznie mnie upewnia o szczęściu moim.

ELZBIETKA.

Nie tak bardzo się WPan zafadzay na tey cnotcie.

WALERT.

Niechę wymagać, abyś mnie w tym momencie kochała, wiem, iż kto inny osiągnął

twe ferce, ale cóż mam czynić aby go
pozyłkać. Pozwol niech unog twych.....

SCENA IX.

TERESSA, ORFIZA, POCZCIWSKI,

WALERY, ELZBIETKA,

KUNUSIA.

POCZCIWSKI.

CO ia widzę! także to dotrzymujesz mi
słowa zdrayco?

ORFIZA.

Co Niewdzieczniku! także mi to wiary
dotrzymujesz?

WALERT, *na stronie.*

Cóż się to dzieje ze mną.

POCZCIWSKI.

Możesz być człowiek fałszywszy na świecie,
ferce zmiennieze jak twoie.

ORFIZA.

Także mi to płacisz moje Dobrodziey-
stwa?

ELZBIETKA.

Daley, daley, Mei Panowie.

KUNUSIA.

Popłusycie się WPaństwo.

POCZCIWSKI.

Gdyby nie ten dom, umiałbym cię nauczyć niecnoty; umiałbym....

ORFIZA.

Nie Mospanie! ukarzę ia go lepiej, miłość mię przyprowadziła w to miejsce, miłość obrażona, dopomoże zemścić się; oycie mój, nie wie do tychczas o twoich postępkach, ale skoro się dowie, to dobre ferce przemieni się w nienawiść.

POCZCIWSKI.

Aryśt i Prawdowicz opowiedzą mu wszystko, a upewniam: że Pan Dziwakiewicz pozna czarną duszę, tego człowieka.

KUNUSIA.

Oy! tak, tak, trzeba się Jmci przysłużyć; nie mi się bardziey nie podoba iak zdrada, a zdradzić kobietę: to grzech iest nieodpuszczony.

ORFIZA.

Nim skutek starań naszych nastąpi, zosta-
wuję cię zdrayco zgrzyzoie twoiey.



SCENA X.

WALERT, *Sam.*

HA, ha, ha, co za głupie głowy, naburczeli, nakrzyczeli, a nic nie zrobią, ale jakim przypadkiem tu się znajdzie Orfiza... wszelako nic to; potrafię się wykręcić, jużem sobie ułożył co mam czynić, a w takiej okoliczności, czy fluteryi czy zdrady, wszystkiego się trzeba chwycić; skoro idzie o pieniądze, tam wszystkie skrupuły za nic, wiem, że mi się mój zamiar uda. A jak pieniądze zarwę, będę drwił z całego świata.

KONIEC AKTU TRZECIEGO.





A K T IV.



SCENA I.

DZIWAKIEWICZ, WALERY.

DZIWAKIEWICZ.

TO mnie tedy chcą podeyść.

WALERT.

Nieinaczey ; rzecz to iest pewna.

DZIWAKIEWICZ.

Otoż powiem WPanu, że mnie nie złapią.

WALERT.

Długom się wahał, czy mam odkryć ich zamiśl WPanu Dobrodzieiowi; ale widząc nareście, żeby mogli tym zwieść W Pana Dobrodzieia, bo tak wysmienicie wszystko ułożyli, wolałem na reście wyiawić rzecz całą.

78. NIEWDZIECZNIK,
DZIWAKIEWICZ.

Ale jakimże sposobem tego dociekłeś
WPan?

WALERT.

Domysleć się można tego bardzo łatwo. Pocziwski, który tak mocno kochał córkę WPana Dobrodzieia, w moment po odejściu jego przychodzi i mówi do mnie! Walery: Tereffa daie ci rękę i serce swoje, i ia iey odstąpić muszę; posiaday ją kiedy inaczey byż nie może; iestże to mowa amanta odrzuconego?

DZIWAKIEWICZ.

Prawda, że nie, bo miłość zazwyczaj waryacye przyprowadza; nie inaczey chcą, mnie oszukać.

WALERT.

Co więcey, Pocziwski z Tereffą, w krótce potym idą do mieszkania Arysta.

DZIWAKIEWICZ.

Taką rzeczą straszny ze mnie głupiec, żem ia odwleki to małżeństwo.

WALERT.

Ja za niemi zaraz poszedłem, i stanąwszy poddrzwiami słuchałem, aż tu pytaią się Prawdowicza, iezeli ci ludzie są gotowi, i czy dobrze umieją role swoje.

DZIWAKIEWICZ.

Y WPana służący miefza się w to?

WALERT.

A iakże. Otoż starzec iakiś ma udawać Doranta przybyłego nie dawno z Krakowa do Warszawy; kobieta zaś iakaś ma udawać Orfizę, którey to ja niby obiecałem się że-nić w Krakowie; nareście pod imieniem Kunuś dziewczyna będzie udawać służącą, która ma mi wyrzucić, żem Niewdzięcznik, o- szult, i tyle innych potwarzy, otoż sły- szalem to wżysfko podedrzwiami.

DZIWAKIEWICZ.

Daley idźmy.

WALERT.

Gdzie?

DZIWAKIEWICZ.

Do mego brata, nakiwać mu pod nos.

WALERT.

Wftrzymay się WPan Dobrodziey, i w tym momencie zaraz....

DZIWAKIEWICZ.

Jakto ia mam używać polityki, kiedy ca- ły świat się gotuie, aby mnie oszukać.

WALERT.

Nie mówże WPan Dobrodziey nie o ich proiekcie. Ale kiedy przyidą do WPana z

temi historyami, śmiej się tylko WPan z nich i potakuy im.

D Z I W A K I E W I C Z.

A iakże, to im nic nie mam mówić.

W A L E R T.

W famey rzeczy, ale na ukaranie ich, cofniy WPan Dobrodziey swoje przedłużenie, i rzecz dziś ieszcze zakończyć, a przez to cała ich sztuka w niwecz póydzie.

D Z I W A K I E W I C Z.

Wysmienite W Pana rady, i za niemi iá to idąc pierwszy raz w życiu umiarkowałem się, bo ze diabły lubię się kłócić.

W A L E R T.

Jeżeli chcesz W Pana Dobrodziey gniewać się, to można. Czasem nie zawadzi rozgniewać się.

D Z I W A K I E W I C Z.

(ze złością.)

Do diabła mówię W Panu, że niechcę.

W A L E R T.

Jak wola W Pana Dobrodzieia, przywiązanie moje do W Pana Dobrodzieia.....

D Z I W A K I E W I C Z.

Dosyć tych komplementow.

PRAWDO-

PRAWDOWICZ,

(za Teatrem.)

Przygotuję ia go do wszystkiego. Miecie
cie cierpliwość.

DZIWAKIEWICZ.

Co ia slyszę?...

WALERY.

Jest to głos Prawdowicza, widzę, wyśiali
tego niecnotę naypierwey.

DZIWAKIEWICZ.

Nie to, schoway się WPan do tego gabi-
netu, a uslyzysz, co mi będzie mówil, i na
czas przyidziesz. *(Walery odchodzi.)*

SCENA II.

DZIWAKIEWICZ, PRAWDOWICZ.

PRAWDOWICZ.

O Toż jest właśnie. Daley Prawdowicz,
pokaż odwagę swoią.

DZIWAKIEWICZ,

(na stronie)

Chce widzę, mówić ze mną.

PRAWDOWICZ, *na stronie.*

Ten interes, wktóry się w plątałem, mo-
że ściągnąć na mnie iaki kilowy piorun:

82. NIEWDZIECZNIK,

Bo Walery filut, a Dziwakiewicz zły. Ale
cóż czynić.... idzie do mnie, aż skóra na
mnie zadrzała.

D Z I W A K I E W I C Z.

Czegoż tu chcesz?

P R A W D O W I C Z.

Ja Mości Dobrodzieiu?

D Z I W A K I E W I C Z.

A Jużci, tu niema nikogo więcej.

P R A W D O W I C Z.

Ja szukam Pana, żebyś mi WPan Dobroś
z łaski swojej powiedział, gdzie jest.

D Z I W A K I E W I C Z,

(na stronie.

Otoż już zaczyna swoją rolę. (do Praw-
dowicza.) Chcesz tedy wiedzieć..

P R A W D O W I C Z.

Gdzie jest Walery, muszę mu o iedney
oznaymć rzeczy.

D Z I W A K I E W I C Z.

Nie mogłbym ia wiedzieć tey iedney rze-
czy. Powiedz.

P R A W D O W I C Z.

Nie śmiem Mości Dobrodzieiu.

D Z I W A K I E W I C Z .

Mów, przyrzekam ci, że się nie będę gniewał.

P R A W D O W I C Z .

Ah! nie wiem, czybyś Wpan Dobrodziey potrafił to, gdybyś Wpan wiedział o tym, zapewne zerwałbyś małżeństwo Pana mego z Tereffą.

D Z I W A K I E W I C Z .

Czy podobna?

P R A W D O W I C Z .

Oy tak; nie pewnieyszego. Alem się za-
przyśiągł, że przed nikim tego nie wydam.

D Z I W A K I E W I C Z .

Ale co mnie możesz powierzyć.

P R A W D O W I C Z .

Mości Dobrodzieiu, fluga wierny i rozfą-
dny, nie powinien rozgłaszać utomności
Pana swojego.

D Z I W A K I E W I C Z .

Jeft to wielka prawda; widzę, że z ciebie
uczciwy człowiek, chociaż masz minę wiel-
kiego oszusta.

P R A W D O W I C Z .

Moja mina krzywdę mi czyni; i im bar-
dziey kto mnie zna, tym więcej widzi,
iż na minie można się oszukać.

Fij

NIEWDZIECZNIK,
DZIWAKIEWICZ.

No powiedz tedy?

PRAWDOWICZ.

Choćby parę wołów Wpan założył, to i słowa względem tego z ust moich nie wyciągniesz.

DZIWAKIEWICZ.

Uczyń to dla mnie mdy kochany...

PRAWDOWICZ.

Niech mnie diabli wezmą, że nie uczynię. Wpan rozumiesz, że Walery jest poczciwym człowiekiem... Ale to nie do mnie należy, o tym Wpana przeświadczyć. Jest tyle ludzi, od których się Wpan dowiesz.

DZIWAKIEWICZ.

A gdzież oni są?

PRAWDOWICZ.

Są tu, chcą z Wpanem mówić. Co do mnie uczynię powinność moją (placze.) Y zamiast cobym miał gadać przeciwko Panu... żal mi ferce ścisła.... Nie wiesz Wpan gdzie on jest? Ah! przewiduję, że nas Wpan wypędzisz ztąd.

DZIWAKIEWICZ.

On widzę drwinki sobie stroi ze mnie.

PRAWDOWICZ.

Niech diabli wezmą tego Doranta, i tę Orfizę. Wiem, że Walery gardzi niemi,

chociaż mu wiele dobrego uczynili. Ale czyż można kochać ludzi, którzy nie mają pieniędzy. Orfiza była bogatą, kochał ją, proces ją zruynował, ucieka od niej, udaie się do Teresy jedynaczki i dziedziczki wielkiego majątku, i cóż tu złego. Za mnieyszą rzecz, można bydź Niewdzięcznikiem.

D Z I W A K I E W I C Z,

(na sronie.

Otoż jest. Co za niecnota.

P R A W D O W I C Z, na sronie.

Złapałem go (do Dziwakiewicza.) WPan jesteś człowiek rozumny, powiedz dobrym sumnieniem, czy sprawiedliwie się oni na nas uskarżają. Czynię WPana w tey sprawie sędzią.

D Z I W A K I E W I C Z,

(na sronie.

Jakie sztuki na mnie ten oszuft używa.

P R A W D O W I C Z,

A cóż WPan nic nie odpowiadaż! Ah! przeklęty ten Kraków, pociosmy tam zaitechali.

D Z I W A K I E W I C Z,

(na sronie.

Ledwo się nie wścieknę ze złości, że tego zdraycę nie mogę dobrze wytrzepać...

86. NIEWDZIECZNIK,

Wsamey rzeczy powieść twoja trwoży mnie,
i boję się aby ta Orfiza....

PRAWDOWICZ.

Umrze z żalu zapewne, Pan mōdy obiecał
się z nią żenić... i ieszcze co więcey....
niechęć i mōwić; ale cōż, nie mógł dotrzy-
mać, trzeba go exkuzować.

DZIWAKIEWICZ.

Exkuzować, iak widzę, Walery jest zdray-
ca.

PRAWDOWICZ.

Mospanie! odmaluję go WPanu, on ma
rozum, ale rozum przewrōtny, złośliwy,
i umiejący podchlebiać, pisze pięknie tak
prozą iak wierszem, ale to wszystko aby
kogoś opisał, aby kogoś ufzczypnął: nay-
więkzszy przyjaciel u niego to frazka, go-
tow mu szkodzić; ukrywa się przed każdym,
i kiedy kogo z swoim zyskiem oszuka,
naśmiewa się ieszcze z niego, zgoła chytry,
występny, zbrodzień, Niewdzięcznik, zdray-
ca, a co z resztą bardzo dobry chłopiec.



SCENA III.

DZIWAKIEWICZ, WALERY,

○ PRAWDOWICZ.

DZIWAKIEWICZ, do Walerego.

WSAM czas przychodzisz Walery, właśnie tu Prawdowicz czynił mi twoy panegiryk,

WALERT.

Szczęśliwy jestem, iż tak dobrego mam sługę.

PRAWDOWICZ, na stronie.

Tam do diabła zginąłem.

WALERT.

Widzę gorliwość jego, i slyzłem wszystko. Chciałbym mu tylko nadgrodzić za tak wielką przyługę.

DZIWAKIEWICZ.

Y ia też przyłożę się do tey nadgrody, choć radą przynajmniej.

WALERT.

Y coż z nim mam czynić, mów WPan Dobrodziey, posusznyim będę.

PRAWDOWICZ.

Nie robcie WPaństwo Dobrodzieystwo ceremonii, ia służyłem bez interessu, i nie

88. NIEWDZIĘCZNIK,
chęć żadney nadgrody, upadam do nog
WPaństwa Dobrodzieystwa.

W A L E R T.

Poczekayno zdrayco.

P R A W D O W I C Z.

Bardzo pilny mam interes Mości Dobro-
muszę odeysć.

W A L E R T.

Niecnoto! śmiesz szarpać Rawę Pana two-
iego, który tyle ci świadczył, muszę się
zemścić.

P R A W D O W I C Z.

Ah! sloy WPan Dobrodziey, miey przy-
najmniey wzgląd na przyszłego swego te-
ścia, szanuy iego obecność, może się tym
urazić.

D Z I W A K I E W I C Z.

Nie, nie urażę się, choćby w tobie i kości
połamał.

P R A W D O W I C Z.

Mości Dobrodzieiu, iak mię opuścisz,
zabię mię.

D Z I W A K I E W I C Z.

Zastuguiesz na to.

P R A W D O W I C Z.

Prawda, ale zważ przynajmniey WPan
Dobrodziey, ieżelim zawinił, to dla przy-
sugi iego.

DZIWAKIEWICZ.

Nędzny człowiecze, iestże to służyć mi,
chcieć mię oszukać.

PRAWDOWICZ.

Możeszże mnie W Pan skarżyć o to?

WALERT.

Jakto! nie zapłaciłże ci Pocziwski, abyś
mię tak brzydko zdradzał? sprowadzasz
fałszywych świadków na uwiedzenie Jmci,
i zruynowanie mię.

PRAWDOWICZ, *na stronie.*

Ah! niecnoto.....

WALERT.

Mów, wyznaj wszystko.

DZIWAKIEWICZ.

Tak, wyznaj, albo cię zaraz każe obwie-
ścić.

PRAWDOWICZ.

Wyznać....

WALERT.

Tak nie inaczej, i to natychmiast.

PRAWDOWICZ, *na stronie.*

Zeby go licho porwało.

DZIWAKIEWICZ.

Daley pośpieszaj się.

PRAWDOWICZ, *na stronie.*

A to nowy przypadek, obwieścić mię każą, jeżeli nie będę kłamał, jeżeli prawdę powiem, to mi skórę zbiją. Ktoby się tu u diabła wykręcił.

WALERT.

Mówże niecnoto.

PRAWDOWICZ.

Pytay się WPan, a ia będę odpowiała.

WALERT.

Jakże, nie prawda to zdrayco?

PRAWDOWICZ.

Prawda Mości Dobrodzieiu.

WALERT.

Co?

PRAWDOWICZ.

To, co WPan Dobrodziey zechcesz.

WALERT.

Oszuście, za pieniądze oskarżać mię fałszywie, co za podłość.

PRAWDOWICZ.

Prawda, że sobie różnym sposobem za pieniądze postępujemy. WPan jesteś począciwym człowiekiem, a ia oszustem.

K O M E D Y A.

91

W A L E R T.

Także to nadgradzasz dobroć Pana Dziwakiewicza.

P R A W D O W I C Z.

Aż mnie wstyd Mości Dobrodzieiu, i kto z nas dwóch oszukaie Jegomości, ten iest zdrayca, oszuł, strazydio, którego się wszyscy ludzie bać powinni, i nie wart, tylko żeby go obwieścić.

W A L E R T.

Otoż widzisz W Pan Dobrodziey, że wyznał wszystko, ukarżze go W Pan Dobro-

D Z I W A K I E W I C Z.

Dosyć mi iest, i kiedy żaluie tego wszystkiego, trzeba....

S C E N A I V.

C I Z S A M I y E L Z B I E T K A.

E L Z B I E T K A.

O Z N A Y M U I E W P a n u D o b r o d z i e i o w i, i iakaś Jmość z Krakowa chce z W Panem mowić.

D Z I W A K I E W I C Z.

(do Walerego.

Jak się wszyscy porozumieli.

NIEWDZIECZNIK,

WALERT.

Trzeba się pokazać obojętnym.

ELZBIETKA.

Nie WPan Dobrodziey nie odpowiadasz;
cóż mają czynić.

DZIWAKIEWICZ.

Przybliźno się tu. Smieszże ty mnie pa-
trzyć w oczy!

ELZBIETKA.

A czemu nie?

DZIWAKIEWICZ.

Bezczelna idź precz z oczu moich.

ELZBIETKA.

Cóż to W Pana tak gniewa?

DZIWAKIEWICZ.

Pięknie bardzo dopełniasz swego zlece-
nia, niewiem, co mię zatrzymuje, że cię
dotychezas...

ELZBIETKA.

Ale o co się W Pan gniewasz? Dorant z
córką swoją chce W Pana widzieć, czy mo-
żę z nim mówić.

DZIWAKIEWICZ.

Nie.

KOMEDYA.

93.

ELZBIETKA.

Nie?

DZIWAKIEWICZ.

Nie; mówię ci.

ELZBIETKA.

Ale oni dla dobra W Pana przychodzą.

WALERT.

Jegomość wie już o wszystkim, samem
mu to opowiedział.

ELZBIETKA.

Jakto wiesz W Pan, że Orfiza.....

DZIWAKIEWICZ.

Tak, wiem ja o tym, czego ona chce odemnie, idź flutko, powiedz odemnie temu Dorantowi, Orfizie, i iey służący, wszystkim nareczcie Krakowiakom, żeby sobie z tą do diabła poszli.

ELZBIETKA.

Ale pomyślałżeś W Pan nad tym, co mówisz?

DZIWAKIEWICZ.

Oy! bardzo dobrze.

ELZBIETKA.

Czynić taką krzywdę, ludziom uczciwym.

NIEWDZIECZNIK,
DZIWAKIEWICZ.

Nie gaday mi dłużej, nie nawidzę ludzi
uczciwych, a kocham oszuftow.

PRAWDOWICZ, *na stronie.*

Nieborak więcey prawdy mōwi, niż się
spodziewa.

W A L E R T.

Co mówisz?

P R A W D O W I C Z.

Nic Mości Dobrodzieiu, tylko sobie myś
śle.

D Z I W A K I E W I C Z.

(do Elżbietki.)

Szukay moiey cōrki, przyprowadź ją tu.

E L Z B I E T K A.

Nie trzeba mi daleko chodzić, bo oto
idzie.



SCENA V.

CIZ SAMI y TERESSA.

TERESSA.

NIEPOWIEDZIANOŻ W Panu Dobrodzie-
iowi, że Orfizaj i Dorant.....

DZIWAKIEWICZ.

Jako bezwstydnico, i ty się mieszasz do
tego, tenże to jest owoc dobroci moiej.

ELZBIETKA.

Ale cożśmy złego uczyniły, ia tego
nie rozumiem.

DZIWAKIEWICZ.

Jeszcze mi paploczesz, wyndźmi ztąd
(do Teressy.) Przybliź się tu, day mu rękę.
(skazując na Walerego.)

ELZBIETKA,

(uciekając.

Zabraniam W Pannie tego.

DZIWAKIEWICZ,

(goniąc ją.

Ty przeklętnico.

TERESSA.

Przynajmniej do iutra, pozwol mi W Pan
Dobrodziey czasu....

NIEWDZIECZNIK;
DZIWAKIEWICZ.

Nie, nie, natychmiast musisz mu dać rękę.

TERESSA.

Ale mój oycze....

DZIWAKIEWICZ.

Coż to, kiedy ja każę....

TERESSA.

Wszakżeś mi Wpan Dobrodziey dał do wyboru, albo iść za Jegomości, albo do klasztoru.

DZIWAKIEWICZ.

Prawda....

TERESSA.

Jdę do niego z ochotą, oddaę wszystkie dobra Waleremu, a fczegulnie teraz zatrudnię się klasztorem.

DZIWAKIEWICZ.

Wszystko to nic nie znaczy, i często bywa.... (Elżbietka przybiega.) A ty gdzie idziesz?

ELZBIETKA, czyniąc ukłon.

Do klasztoru Mości Dobrodzieiu.

SCENA,

SCENA VI.

DZIWAKIEWICZ, WALERY,
PRAWDOWICZ.

DZIWAKIEWICZ,

MUSZĘ się sam z nią rozmówić, a upewniam, że musi być posłuszna.

WALERT.

Przynajmniej mię Wpan Dobrodziey nie mieszay do niczego.

DZIWAKIEWICZ.

Będę ia o wszystkim pamiętał.

PRAWDOWICZ, *choć iść za nim;*
(Walery go zatrzymuje.)

SCENA VII.

WALERY, PRAWDOWICZ.

WALERT.

SŁowko Mospanie Prawdowicz.

PRAWDOWICZ.

Mości Dobrodzieiu!

WALERT.

Umiesz pięknie malować.

NIEWDZIECZNIK,
PRAWDOWICZ.

Jeżeli się Wpan Dobrodziey uskarżasz na ten swóy portret, przynajmniey bądź Wpan pewien, iż to przez wielką wierność, gorliwość....

W A L E R T.

Co? ty gorliwy, ty wierny, kiedy nie starasz się odmalować mię w oczach Dziwakiewicza, tylko naybrzydszym.

P R A W D O W I C Z.

A ia też dla tego to czynię, żeby sobie Wpana obrzydził.

W A L E R T.

Ta to jest przyśluga niecnoto!

P R A W D O W I C Z.

A zapewne, bo przez to będziesz Wpan miał sposobności ożenienia się z Orfizą, i wzięcia substancyi, która....

W A L E R T.

Substancyi z Orfizą?

P R A W D O W I C Z.

Nie inaczey, wiedzie Wpan, że iey ciotka umarła, i zollawiła w Dobrach 30,000. intraty.

W A L E R T.

Co? ciotka iey umarła.

PRAWDOWICZ.

Y do tego wygrali proces, który ich był zruynował.

WALERT.

Prawdowicz! ciotka umarła; i proces wygrany?

PRAWDOWICZ.

Nie pewnieyszego. Tego piniacza, który to ludzi kłocił, grzywnami sąd obłożywszy, do więzy zapakował, za to: iż niewinnie do Dobr Doranta zakładał pretensye, Orfizę szkalował, a przy niey W Pana nie raz, pamiętaś W Pan. No cóż? iestże teraz Orfiza wzdgardy godna?

WALERT.

Ah! nie, Orfiza staie się celem nayulubieyszym.

PRAWDOWICZ.

A więc iezeli W Pan chcesz, będziesz iey mężem.

WALERT.

Kochaż ona mię ieszcze?

PRAWDOWICZ.

Y iak, alboż to tak prędko kobieta o kochaniu zapomni?

WALERT.

Jeżeli to prawda.....

100. NIEWDZIECZNIK,
PRAWDOWICZ.

Oh! ręczę W Panu.

W A L E R T.

Nie jestem w stanie okazać iey nawet doś-
fyc szacunku, i wdzięczności.

P R A W D O W I C Z.

Ledwo nie skaczę z radości, że W Pan
maż tak dobre ferce.

W A L E R T.

Mocnom kontent, że mi podaie się spo-
sobność teraz, iż nie będę winien szczęścia
mego, temu głupiemu Dziwakiewiczowi.

P R A W D O W I C Z.

Wiem, że się W Panu uprzykrzył: niepraw-
daż?

W A L E R T.

Ta iego cnota, poczciwość, szczerłość,
o ktorey zawsze gada, sprzykrzyła mi się,
nudzi mię, bo nadto enotliwy. Idźmy do
Orfizy.

P R A W D O W I C Z.

Teraz iest u Arysta, wiesz W Pan, że on
nie iest wielkim W Pana przyjacielem, za-
tym moglby W Panu i tam przefzkodzić.

W A L E R T.

Jeżeli tam, nic nie wskóram, wrócę do
Tereffy, oyciec iey tak iest daleko o mnie

K O M E D Y A.

102

uprzędzony, że, choćbym sam co na siebie mówił, toby nie wierzył.

P R A W D O W I C Z.

Kiedy W Pan masz wrócić do Orfizy, to nam Dziwakiewicz nie potrzebny.

W A L E R T.

Prawdowicz, powoli trzeba sobie ludzi menażować, nie kocham ja Orfizy, a tym bardziej Tereffy, ożenię się z tą, która mnie szczęśliwym uczyni.

P R A W D O W I C Z.

Czy W Pan nie chcesz z obiema się zenić?

W A L E R T.

Chcę przynajmniej wybrać.

P R A W D O W I C Z.

A przez wdzięczność, która bogatsza, ta będzie miała pierwszeństwo.

W A L E R T.

Właśnie to powinno rządzić sercem, bez żadney paffyi.

P R A W D O W I C Z.

Przynajmniej W Pan tym dopomożesz Poczciwskiemu.

Pocziwki prawda, że mi wiele świadczył; ale za to swoje dobro takiej wymaga wdzięczności, że już i mało pamiętam o nim.

P R A W D O W I C Z.

Ale iakże W Pan przecudownie umiefa senić rzeczy.

W A L E R T.

Pamiętay na to, bliższa kożula ciału, iak suknia, sam siebie tylko kocham, niko go więcej, a zatym i sam sobie naylepiej życzę. Idźmy do Orfizy, a nie wydaway tego nikomu.

P R A W D O W I C Z.

Zawfze nas jednak miłość prowadzi, jeżeli nie do Orfizy, to do dukatow iey.

KONIEC AKTU CZWARTEGO.





A K T V.



SCENA I.

ELZBIETKA, PRAWDOWICZ.

ELZBIETKA.

TO, co mi powiadasz, zdaje mi się do prawdy nie podobne.

PRAWDOWICZ.

Z tym wszystkim, to wszystko jest prawda; bojąc się batogów, musiałem kłamać; powiedziałem przed nim, że Orfiza nie potrafi porzucić go; byle opuścił Terezę, dla większego skutku wychwalałem spadłą na nią sukcesję, zysk z procesu wygranego. Tak dalekom go uwiodł, że pobiegł iak szalony do Orfizy, nie dawszy mi nawet czasu do przestrzeżenia iey. Skoro tylko zobaczyła Walerego u nog swoich fałszywie płaczącego, zaraz miłośnie na niego patrzeć zaczęła, nienawiść ustała, a na iey miejsce miłość

nastąpiła; słowem Niewdzięcznik ten nazad
w padł w łaski.

ELZBIETKA.

Jakto tak łatwo? tak prędko?

PRAWDOWICZ.

Takieć to kobiety, kiedy raz się upłata,
to ciężko w upłatać, wkochaniu zazwyczaj,
gdy nie smak między amantami, nastąpi,
to w początkach bywają skargi, szemrania, u-
nikania, kłótnie, groźby, nawet czasem i
czuby, bo miłość obrażona do największey
ostateczności przyprowadza tych, których
opanowała. Po tey straszney burzy następuje
fałszywa spokojność, przywołuje się natenczas
rozumu na pomoc, rozum chce nas uzdro-
wić, miłość nadchodzi, daley w pogoń za
rozumem, powraca do serca, a tu rozum
biedny ucieka.

ELZBIETKA.

Zgadzam się z tobą Prawdowicz, że mi-
łość jest zdrayczyna. Człowiek rozumie,
że ugasta w tenczas, kiedy się wszczynać
poczyna.

PRAWDOWICZ.

A obobliwie kiedy kto zręcznym jest do
przeświadczenia. Walery filut, zaczął z to-
nu pokornego, miłego. Potym w płacz, nuż
chwalić piękność Orfizy, nuż się przeklinać,
zarzekać tak dalece, iż mię nawet do
płaczu pobudził.

ELZBIETKA.

Y Orfiza choć tak uprzedzona o nim...

PRAWDOWICZ.

Jakże mu nie miała wierzyć, kiedy ja, chociaż go znam tak dobrze, ledwom nie uwierzył... aż się radość po mnie rozplywa, gdy go slyszal mówiącego. Kochana Orfizo odtąd twym tylko chcę holdować wdziękom, dla ciebie żyć, a brzydzić się Teresją, i żałować będę chwil, które z nią przepędzałem.

ELZBIETKA.

Necnota!

PRAWDOWICZ.

Ale za to mu się wysmienicie zapłaciło, bo Dziwakiewicz idąc do brata swego naburzczył go, poznał głos Walerego, i pode drzwiami wysłuchał rozmowy całej.

ELZBIETKA.

A iakże ty wiesz?

PRAWDOWICZ.

Biegłem opowiedzieć ci wszystko, patrzę, aż tu Dziwakiewicz stoi przy murze, gdyby trusia, cały zbledniały, oniemiał nieborak.

ELZBIETKA.

Cóż ci mówił Dziwakiewicz?

NIEWDZIECZNIK,
PRAWDOWICZ.

Ani słowa, slyszalem tylko jak sobie mru-
czał pod nosem, i napotkawszy brata na
schodach, żalił się przed nim, ale to wsze-
lako cicho było, i nie nie mogłem slyścić,
dorożumiewam się jednak, że to o Panu
bydź musiało.

ELZBIETKA.

Ten przypadek uszczęśliwi nas zapewne.

PRAWDOWICZ.

Co to, to pewna.

SCENA II.

TERESSA, PRAWDOWICZ,

ELZBIETKA.

TERESSA.

ELZBIETKO wiesz, iż trafem szczęśli-
wym....

ELZBIETKA.

O tym właśnie mówiliśmy oboje.

TERESSA.

Wuy moy wszystko mi powiedział,
a kiedy moy oyciec jest już przekonany
o wszystkim, mogę się spodziewać, iż mię
nie będzie przymuszał, aby iść za Walerego

ELZBIETKA.

Chybaby też ogłupiał, gdyby miał nawet pomyśleć o tym, wiem, że nawet ta niewiasta, którą się unosi przeciw Pocziwskiemu, ustanie teraz, a poznawszy zdradę Walerę, Wpannę natychmiast za niego wyda.

PRAWDOWICZ.

Wiem, żeś mocno kontenta z tego.

ELZBIETKA.

Jakże nie, od dnia dzisiejszego, już może pożegnamy Warszawę, pojedziem na wieś z Pocziwskim. Tam Podkomorzynie, Czesznikowe, Burgrabine, Chorążynie z niskim będą nas odwiedzać ufzanowaniem, Xiążęta czasem w progach naszych znajdować się, Xięża, Plebani, wszyscy nas adorować będą, a przestaniemy oglądać Prezydentowów, Woytowów, Ławnikowów, Sędzykowów, zgoła mieszczek i mieszczan. Ażeby zaś być podobniejszemi do ludzi wyższej rangi, odmieniemy obyczaj, suknie i mowę nawet, Polskim językiem brzydzę się będziem, a Francuzki będzie dufzą naszą. Spokojność w domu naszym ustanie, a zgiełk, hałas, i mnostwo ludzi modnych otaczać nas będzie; pазie, lokaie, służyc nam, a wierzycciele u drzwi warte odprawiać będą. Oj tak; bo my po Pańsku żyć myślemy.

NIEWDZIECZNIK,
PRAWDOWICZ.

Wszystko to bardzo pięknie ułożone, ale długoż tego będzie. Widać ci to tego aż nadto, iż młodzi panicze tym sposobem się promowują, a pozumiawszy rok, zamiast lokaiów za karetą, woźnych w asystencyi miewają. Z tym wszystkim trzeba myśleć, żeby Walery nie popsuł tych zamyślow.

T E R E S S A.

Upewniam, iż ani Pocziwski ani ja pragnąć tego nie mogę, żyjąc w spokojności szczęśliwi będziem, a szumiąc nadto z początku inney potym musielibyśmy niżby pożycie nasze wyciągało.

E L Z B I E T K A.

Y to potym zobaczymy. Ale iak Walery będzie zdziwiony, kiedy tatulo nasze zacznie mu wyrzucać wszystkie zdrady i sprawki.

P R A W D O W I C Z.

Co za tryumf dla nas.



SCENA III.

ORFIZA y CIZ SAMI.

ORFIZA.

AH! ciesz się przyjacielko, odzyskałam Walerego serce, przyszedł do mnie z oświadczeniem.

TERESSA.

Nie dziwi mnie ten powrót. W Pani piękność, i zalety, powinny W Panią zapewnić o zwycięztwie, i chociaż na moment ubliżają ci uznanowania winnego, gdy się tylko pokażesz, wszystko naprawić zdołasz.

ORFIZA.

Nie spodziewałam się tak grzecznego komplementu od W Panny, i prawdziwie szczerzy od niey usłyszeć obiecywałam sobie.

PRAWDOWICZ.

Podobno ten komplement szczerzy jest, iak powrót Pana meiego.

ORFIZA.

Co mówisz?

PRAWDOWICZ.

Nic.

KUNUSIA.

Ja sama bardzo o nim powątpiewam.

110. NIEWDZIĘCZNIK,

O R F I Z A.

Kunufu milcz.

K U N U S I A.

Fraszka jest milczec; ale Walery czyż będzie przez to rzetelniejszym.

O R F I Z A.

Zawsze mnie kochał, i zawsze kochać będzie.

K U N U S I A.

Zawsze był zdraycą, i zawsze zdraycą będzie. Wiem że nim interes szczególnie rządzi, do pieniędzy on a nie do W. Pani Dobr. powraca; wżak prawda. (do Prawdowicza.)

P R A W D O W I C Z.

Kocham prawdę, więc kłamać nie będę; nieinaćzey Mościa Dobrodzieyko, i wtenczas to on kiedy naywięcey się przyślega, zaklina, naywięcey kłamie, kiedy czyni oświadczenia naygorętsze, naywięcey zwodzi.

O R F I Z A.

Nieba sprawiedliwe!

P R A W D O W I C Z.

Równie on obydwóch nie kocha, i małżeństwo jego na samey zasadza się arytmetryce, i gdyby teraz kto wykalkulował, że Panna Teresza więcey będzie miała pie-

niędzy, gotow powiedzieć, że WPani Dobri
niezna, że nigdy nie widział iey, a Pan-
nę Teresę adoruie, kocha, poważa, umie-
ra dla niey.

T E R E S S A.

To wszystko byź może.

O R F I Z A.

Nie, nigdy mnie uwodzić nie potrafi,
nadto miłem go przyjął, i on nadto z
żywym powrócił uczuciem, aby miał chcieć
uwieść mnie. Owszem przyidzie do oycy
WPanny, sam mu opowie nowe obowią-
zki, a dawne zerwie.

P R A W D O W I C Z.

Ah! już mię też WPani Dobrodzika przy-
mufzasz aby iey to nayiasniey pokazać,
on tu zaraz przyidzie z oycem Panny Te-
ressy, schowayże się Pani do tego gabinetu,
a wszystko usłyszysz.

O R F I Z A.

Ah! drzę cała.

K U N U S I A.

Czego tu drzeć, daley Mościca Dobrodzi:

O R F I Z A.

Gdzież się mam schować.

E L Z B I E T K A.

Do tego gabinetu.

NIEWDZIĘCZNIK,
PRAWDOWICZ.

Rekomenduję go, wysmienity do posłuchiwania, i on mię dziś wielkiego strachu nabawił. Kułusia mnie też z tamtąd wysłuchała, że iey był wierny, a Pani Pana mego wysłuchasz, że WPani Dobrodzice nie wierny.

ORFIZA.

Ale na còż mię wystawiacie na nowe zgryzoty!

KUNUSIA.

Abyś go WPani Dobrodzika raz z gruntu poznała.

ORFIZA.

Gotowa jestem uczynić to, ale jeżeli będzie tak niegodziwym, przysięgam, że...

ELZBIETKA.

Bez przysięgi, wiem, co WPani Dobrodzika uczynisz, iak go usłyszysz, nadchodzą scho-
wamy się.



SCENA,

SCENA IV.

WALERY, PRAWDOWICZ.

PRAWDOWICZ.

AH! Mości Dobrodzieiu w jakim stanie jest serce W Pana, któraż tedy zwycięża Orfiza, czy Jzabella? Czy też ieszcze dla obydwóch jednakowo wierny, może nie wiesz W Pan, którey chwycić się.

WALERT.

Rozumiesz tedy; iż kiedy serce moje może być odmianie podległe.

PRAWDOWICZ.

Oh! ja wiem, że nie. Trzeba żyć dla siebie tylko, co za przecudowna maxyma, Orfiza jednak przeświadczona jest; iż W Pań dla niej szczególnie żyjesz, czyście się już W Państwo ugodzili?

WALERT.

Orfiza ma dobre serce, ale ma wyieźdzać w krótkce nazad; a skoro poiedzie, natenczas z Panem Dziwakiewiczem.....

PRAWDOWICZ.

Rozumiem, zerwiecie W Państwo ułożone projekta.

314. NIEWDZIECZNIK;

W A L E R T.

Ona rozumie nieboga, że ja dziś iefzczę
cofnę flowo.

P R A W D O W I C Z.

Y zapewne to WPan uczynisz. Widział-
żeś się z nim?

W A L E R T.

A iakże? kiedy ten Pocziwski iefł u niego.

P R A W D O W I C Z.

To źle dla nas.

W A L E R T.

Mało mnie to obchodzi, wiem, że tego
nie otrzyma, czego żąda.

P R A W D O W I C Z.

Dobrzeby WPanu wiedzieć, co też o nim
mowią, co Pan Dziwakiewicz myśli.

W A L E R T.

Pocziwski mówi źle, a Dziwakiewicz
myśli dobrze. i chociażby mię Pocziwski
na swoje własne oczy widział u nog
Orfify, wiem, żeby mu Dziwakiewicz nie
wierzył.

P R A W D O W I C Z.

Oh! WPan choć kłamiesz, to zdaie się,
iakbyś prawdę mówił, a Pocziwski choć
prawdę mówi, zdaie się, że kłamie. Orfiza

fama tak oświadczeniom W Pana uwierzyła,
że.....

W A L E R T, śmiejąc się.

Zdawałem ci się tedy naygorętszym a-
mantem, he ?

P R A W D O W I C Z.

Mnie ? Mości Dobrodzieiu, zadziwiłeś mię
W Pan; słyszę zawsze, iż wiek nasz do wszy-
fkich sztuk wielkich powyśławiał ludzi,
ale nie wiem, czy na świecie może być
większy filut, iak W Pan. Spodziewam się,
że kiedyś po wszystkich slynąc będziesz
W Pan dziennikach.

W A L E R T.

Hola głupcze! porzuć tak grube żarty.

P R A W D O W I C Z.

Ja nie żartuję Mości Dobrodzieiu, owszem
wartes W Pan powszechnego zadziwienia,
masz W Pan w sobie sprężyny, któremi
podług woli dyrgujesz, serce, rozum, o-
czy, twarz, ięzyk W Pana, każde osobną
gra rolę; zgoła iestes W Pan Teatrem, któ-
ry podług potrzeby odmienia dekoracye.

W A L E R T.

Tak trzeba żyć, tak na świecie, i odrwie-
wać wżyskich ludzi.

NIEWDZIECZNIK,
PRAWDOWICZ.

Mospanie! muszę i ja zostać flutem, choć
ciężby mi i wścieć przyszło. Jakże to
przykład jest piękna rzecz.

W A L E R T.

Wierz mi Prawdowicz, że czy cię ganią,
czy się brzydzą tobą, idź iednak za moim
przykładem.

P R A W D O W I C Z.

Wiem, to W Pan chcesz mówić, że cno-
tliwy nic nie zyska na świecie.

W A L E R T.

Milcz, ktoś nadchodzi.

P R A W D O W I C Z.

To Pan Dziwakiewicz.



SCENA V.

WALERY, DZIWAKIEWICZ,

PRAWDOWICZ.

DZIWAKIEWICZ.

AH! cóż się to dzieje na tym świecie,
co człowiek to filut, tak zemnie zadrwić,
oy będąż się teraz znał na ludziach.

PRAWDOWICZ.

Co mówi?

WALERT.

To zapewne na swego brata, i Pocziwskie-
go, powiedziałem mu ostatnią razą, że go
oszukać chcieli.

DZIWAKIEWICZ.

Co za szkaradny postępek.

PRAWDOWICZ.

Nie inaczej, musi być to samo. Dalej
Mospanie, nie trać czasu, żeby go lepiej
rozgniewać.

DZIWAKIEWICZ.

(zpostrzegając Walerego.

Otoż i on, trzeba go poznać z gruntu.

WALERT.

Chciałem iść właśnie do WPana Dobro:
i mimo woli, muszę mu wyznać, iż choć

kocham Tereffę, chociaż całe zakładam na tym szczęście, aby bydz z WPanem Dobrodzieiem spokrewnionym, wszelako widzę, iż ta miłość nienawiść mi ściąga szczegulnie, tak nienawidzi mnie Tereffa, i szukają wszelkich sposobow, oddalenia mnie od niey.

DZIWA KIEWICZ.

Prawda, że wiele coś zachodzi trudności w tym; córka dość mi się zdaie bydz poslušną, ale zawsze słyszę o iakieys Orfizie od brata mego i Poczciwskiego, nie wiem, czy im mam wierzyć albo nie.

W A L E R T.

Czy ieszcze WPan Dobrodziey waha się, nie dosyćże już o mnie bydz powinneś przeświadczonym, i wierzyć szczerym wyrazom moim. Ah! Mości Dobrodzieiu, nie masz szczęścia dla mnie, tylko bydz z W Pana Dobrodzieia córką złączonym, kocham ją, i podobać iey się iest iedynym zamiarem moim. Ją tylko na świecie adoruę, zamiast zaś cobym miał kochać, znać nawet Orfizę, gdzie tylko iest, nienawidzę ją, pogardzam nią.



SCENA VI.

DZIWAKIEWICZ, ORFIZA,

WALERY, PRAWDOWICZ,

KUNUSIA.

O R F I Z A.

ZDRAYGO! oto jestem, i przyszedłam zemścić się nad sercem niewdzięcznym, nad sercem bezczułym.

W A L E R T.

O nieba!

D Z I W A K I E W I C Z.

Cóż to znaczy?

W A L E R T.

Zapewne to nowa iaka sztuka Mości Dobrodzieiu.

O R F I Z A.

Co mówisz? nieszczęśny.

W A L E R T.

Mościa Dobrodzieyko.

P R A W D O W I C Z.

Nie wie co mówię, gracko go złapali.

SCENA VII.

CIZ SAMI, ARYST, y POCZCIWSKI.

P O C Z C I W S K I.

SKOROM się tylko dowiedział, iż Orfiza jest w domu W Pana Dobrodzieia, nie omieszkałem przyiść, rozumiejąc: iż mu będę potrzebny.

A R Y S T.

Y ja równie przyszedłem bracie.

SCENA VIII.

CIZ SAMI, TERESSA, y ELZBIETKA.

E L Z B I E T K A,

(przychodząc z Teressą.

AH! iakże szczęśliwy ten traf, który nas razem zgromadził.

W A L E R T.

Prawdowicz!

P R A W D O W I C Z,

Mości Dobrodzieiu!

D Z I W A K I E W I C Z.
(do Walerego.)

No Mospanie Walery, coś nic nie mówisz?

W A L E R Y.

Mówię tylko, że wszystko precudownie ułożyli, ale niech mię niebo skarże, jeżeli.....

D Z I W A K I E W I C Z,

Stoy Dobr: nie przeklinay się. Znam cię teraz ptafzku, i slyszatem bardzo dobrze, kiedy u nog teyże famey Orfizie przyślągłeś, że ją na wieki wiekow kochać będziesz.

W A L E R Y.

Dziwi mię to mocno....

P R A W D O W I C Z.

Nic prawdziwizego Mości Dobrodzieiu, niechciałem W Panu Dobrodzieiowi powie- dzieć tego, bobyś się był gniewał może.

D Z I W A K I E W I C Z.

Panie Poezciwski! długom się przeciw to- bie nie slyfznością uwodził, ale nadgra- dzam to, niech w oczach tego Niewdzię- cznika twoie małżeństwo skończy się. Te- resso poydziesz za niego?

T E R E S S A.

Oycze mój! dając mi go, pełnisz nayży- wże życzenia moie.

NIEWDZIECZNIK,
POCZCIWSKI.

A mię czynisz WPan Dobrodziey nay-
szczęśliwyszym.

W A L E R T.

Co ia tego szczęścia nie zazdroszczę,
Jegomości Pocziwki staie się szczęśliwym,
i ia mogłbym Mościa Dobrodzieyko, gdyby
wspaniate przebaczenie winy.

O R F I Z A.

Nie zdrayco. Nie pokazuy mi się więcey
na oczy.

PRAWDOWICZ, do Walerego.

No, którąż tedy wezmiesz WPan z tych
dwóch, wybieray fobie.

W A L E R T.

Niecnoto! nauczę ia ciebie.

PRAWDOWICZ.

Powoli Mości Dobrodzieiu, bo oto ieść
móy nowy Pan.

D Z I W A K I E W I C Z.

Bądź WPan zdrów, niech mu się gdzie
indziey lepiej powodzi.

A R T S T.

Nayniższy sługa MoSPANIE Walery,

WALERT

Co za los!

KUNUSIA.

Nie dasz mi W Pan Dobrodziey iakiego komissu do Krakowa?

PRAWDOWICZ.

Do zobaczenia Mości Dobrodzieiu, nie masz się czego turbować, wszak rozum, figura &c:

WALERT.

Nieba! gdzież się skryję przed wtydem, który mnie spotyka.

ELZBIETKA.

Mospanie, kto pod kim dołki kopie, sam w nie wpada.

SCENA ostatnia.

WALERT,

(sam.)

O Toż jest skutek ułożeń moich. Nie spodziewałem się popaść w nieszczęście, bom był uprzedzony o sobie. Zbłądziłem i ciężko mi na dobrą powrócić drogę. Stan, w którym się znayduję, jest nayokropniejszy; ale ten mię nauczył przez nieszczęście,

w które popadłem, iż życie poczciwe, choć w początkach odporne sprowadza skutki, lubą na końcu wieńczy się szczęśliwością, niegodziwe, naywiększe ściągą przeciwności. Wywiążę się wdzięcznością za niewdzięczność, gdy poznawszy skutki złego, życie lepsze prowadzić zacznę.



K A T A L O G

ROZNYCH KSIĄG Y KOMEDY

ZNAJDUIĄCYCH SIĘ U PIOTRA DUFOUR.

Drukarza *J. K. Mci, Rzeczypospolitey*
Rady Nieustaiącey, y samego u przywileio-
wanego na Muzykę.

Mieszkaiącego teraz w Rynku Miasta
Starey Warszawy, w kamienicy
Pana *Derouffy.*

-
- Aléthophile*, ou le Pour & Contre Mr. le
Duc de Choiseul, par M. *Duhamel.* Fl: - 2.
Astera, albo *Tamerlan*, z Francuzkiego na
Polski język przetłumaczona. Zi: - - 3.
Baieczki P. Kniaźnina. Zi: - - - 1.
Cztery listy P. Węgierskiego. Zi: - - 1.
Grammaire raisonnées, où Principes de la
langue Polonoise, à l'usage de tous les Etran-
gers qui parlent le Français & qui veulent
apprendre la langue Polonoise avec beau-
coup de facilité. Par M. l'Abbé *Trębczyński.*
2. vol: in 8vo. Fl: - - 8.
Jawne wyznanie J. P. De Voltaire, z Fran-
cuzkiego przetłózone wielo ciekawemi Anek-
dotami pomnożone in 8vo. Zi: - - 3.
Kochaiący się w nieszczęściu różnie wprowadzony,
nakoniec szczęśliwy człowiek, z koper-
sztychami dwie części in 8vo. Zi. - - 6.

Kazanie, w dzień uroczystey pamiętki
pierwszego Roku Panowania Najjaśnieyszego
Krola Jmci STANISŁAWA AUGUSTA,
do Trybunału Głównego W. X. Lit. w Gro-
dnie 8. Września 1775. przez X. *Michała*
Karpowicza miane; J. O. Xciu Jmci KAZIMIE-
RZOWI PONIATOWSKIEMU, szczęśliwie panujące-
go Krola Bratu, w dzień Imicnin ofiarowa-
ne. Zł: - - - - - 2.

Kazania J. X. *Massyllona* Biskupa *Klermontań-*
skiego, z Francuzkiego przelożone 2. vol: Zł: 6.

Kazimierz Wielki, na przednim papierze.
1. Tom in 4to. Zł: - - - - - 4.

Kazania, o niektórych Chrześcianańskiej
Religii prawdach, przez X. *Joz: Bogucickiego*
Aka: Krak: w Kollegiacie Warszaw: *S. Jana*,
w czasie Czterdziesto dniowego Postu, Roku=
1778. miane. 1. Tom in 8vo. Zł: - - - 4.

Kazania X. *Michała Karpowicza*, Tom pier-
wszy in 8vo. Zł: - - - - - 4.

Katechizm *Framazonński*, po Francuzku, każ-
dy Gradus Zł: - - - - - 1.

Kościół Knideyski, z Francuzkiego, *Pana de*
Montesquieu, na Oyczyty język wyłożony,
oraz nowemi przypiskami objaśniony. 1. Tom,
in 8vo. Zł: - - - - - 2.

Koronacya Nummy, Historia znaleziona w
rozwalinach *Herculanum*. Zł: - - - 1.

Krotkie zebranie *Metamorfoz* *Owidyusza*,
po Polsku y po Francuzku. Zł: 2. gr: 15

Listy *Perskie* *P. de Montesquieu*, przelo-
maczone z Francuzkiego. 2. Tom: in 8vo. Zł: 4.

Listy *Milady Julii Katesby* do *Milady He-*
leny Kambley przyjaciółki swojej, z Francuz-

kiego na Polski język przetłomaczone, i. Tom
in 8vo. Zł: - - - - - 4.

*List Possessora Dobr Po. Jezuickich, do
przyjaciela na ukaranie in 7mo. - gr: 15.*

Respons, na tenże List. gr: - - - 15.

*Lettres, sur differens sujets qui intéressent
la Societé, par M. Duhamel. Fl: - - - 2,*

List, Obywatela do Sąsiada. No: 1. 2. Zł: 1.

Respons, na tenże List. No: 1. 2. Zł: 1.

*Mowy za czterema Stanami: Kupieckim,
Rolniczym, Zolnierskim, y ludzi uczonych,
który z nich jest krajowi pożyteczniejszy,
a zatym pierwszy do łask szczególniejszey.
Monarchow opieki, dedykowane i ofiarowa-
ne J. K. Mei. przez P. DUFOUR, przetło-
żone z Francuzkiego przez Franciszka Barssa.*

i. Tom in 8vo. Zł: - - - - - 4.

*Mowa, na pytanie: która z cnot Boha-
tyrow jest naysposobniejsza? y iacy są Boh-
hatyrowie, którym na niey zbywało? Zł: 1.*

*Nancy, Powieść moralna, przetłomaczona
z Francuzkiego. Zł: - - - - - 2.*

*Ordynacya Samowładnącey y Naysposobniej-
szey KATARZYNY II. Imperatorowey
caley Rosyi. in 8vo. Zł: - - - - - 6.*

*O przywroceniu dawnego rządu, według
pierwiasłkowych Rzeczypospolitey ustaw Z: 6*

*O wolności Człowieka, przetłomaczone
z Francuzkiego y wydrukowane w Kra-
kowie. Zł: - - - - - 1.*

*Powieści moralne P. Marmontela, 13. częś-
ści, czyli 3. Tomy in 8vo. Zł: - - - 26.*

Każda część osobno. Zł: - - - - - 2.

Przepisy, od Kommissyi Edukacyi Narodowej Penfjomistrzom y Mistrzyniom dane Zł: 2.

Porządek ogniowy, przez J. O. X. Marzarka ustanowiony. Zł: - - - - 3.

Rada patriotyczna dla teraźniejszego stanu Polski od dobrze życzącego Kraiowi swemu publico podana. Zł: - - 3.

Sydney y Zenny, Powieść moralna przetłomaczona z Francuzkiego, Zł: 1. gr: 15

Systema kształcone ludzkich wiadomości. Zł: 1.

Tabella, okazująca do iakowey Summyi iakiego gatunku y ceny papier sęplowany ma być używany, zacząwszy od sta złotych, aż do summy milliona. Zł: - - - - 1.

Układ Prawodawstwa. Zł: - - - - 1.

Zimeo, Powieść moralna, przetłomaczona z Francuzkiego. Zł: - - - - 2.

Zdanie moje o pojedynkach, czyli list Ofeyera Francuzkiego do jednego z swoich przyjaciół, przez *Franciszka Barsa* Zł: - 1.

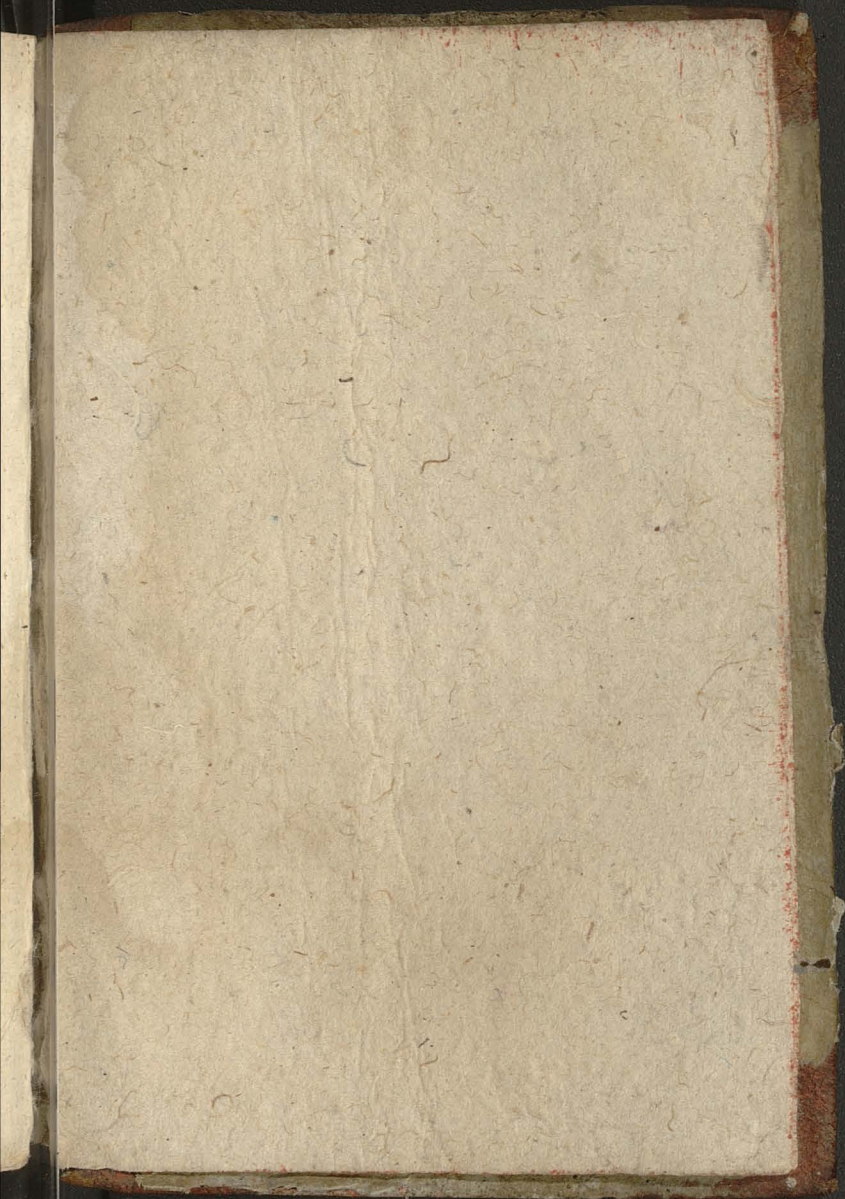
Zdanie o charakterze, obyczajach, y dowcipie Niewiaśc, wróżnych wiekach, przez *P. Thomas* Akademii Francuzkiey napisane, teraz na Polski język przełożone. Zł: - - - 3.

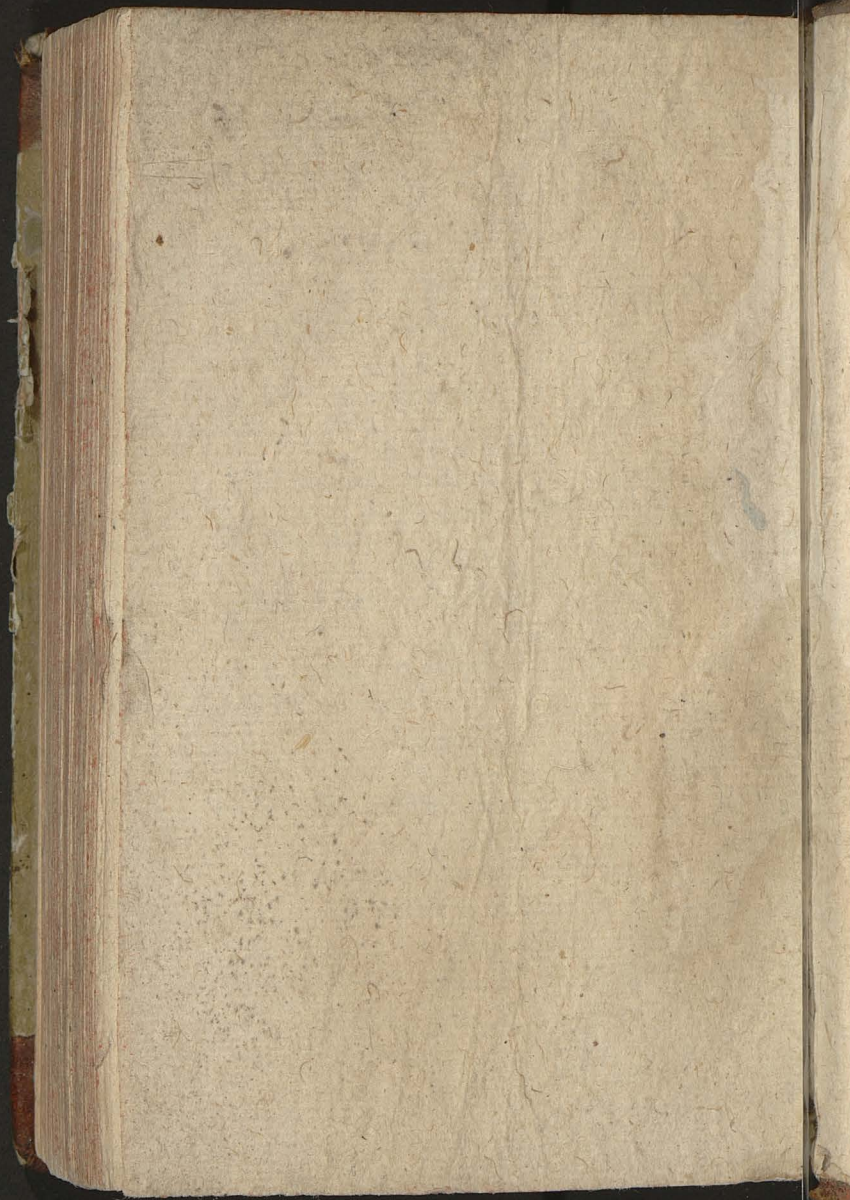
Zycie Papięza Klemensa XIV. Ganganellego tłomaczone z Francuzkiego na Polski Zł: 3.

Historyczne-krytyczne wiadomości o życiu i piśmach Pana WOLTERA i inszych nowych Filozofow. Zł: - - - - 4.

Wolter między nieboszczykami. Zł: 3. i pół.

Supplement do katalogu zawieraiący w sobie wżylskie Komedye, iako też i inne księgi nowe wydrukowane, rozdaie się *gratis*.





Biblioteka Jagiellońska



stdr0023860

